





---

*Répertoire biographique  
des parlementaires*

Assemblée législative  
Nouveau-Brunswick

56<sup>e</sup> législature  
2007

---

Publié par :

**Assemblée législative du Nouveau-Brunswick**

**Bureau du greffier**

C.P. 6000

Fredericton (Nouveau-Brunswick)

E3B 5H1 Canada

Traduction :

**Traduction des débats, Assemblée législative**

**septembre 2007**

Photo en page couverture, conception graphique  
et photocomposition :

**Communications Nouveau-Brunswick**

**ISBN 978-1-55396-873-3**



CNB 4278

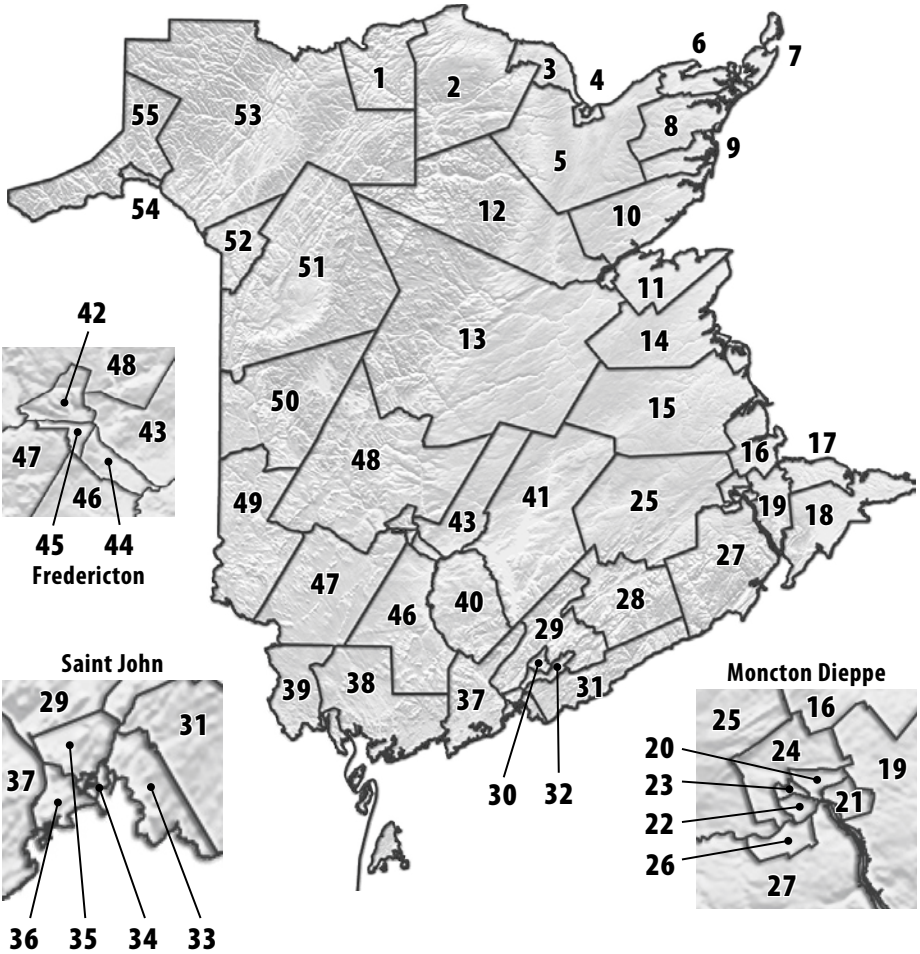
# *Table des matières*

Circonscriptions électorales . . . . .	ii	Memramcook-Lakeville- Dieppe . . . . .	26
Carte des circonscriptions . . . . .	iii	Miramichi—Baie-du-Vin . . . . .	27
Partis politiques représentés à l'Assemblée législative . . . . .	iii	Miramichi-Centre . . . . .	28
Préface . . . . .	v	Miramichi-Sud-Ouest . . . . .	29
Albert . . . . .	1	Moncton-Crescent . . . . .	30
Baie-de-Miramichi—Neguac . . . . .	2	Moncton-Est (a) . . . . .	31
Bathurst . . . . .	3	Moncton-Est (b) . . . . .	32
Campbellton— Restigouche-Centre . . . . .	4	Moncton-Nord . . . . .	33
Caraquet . . . . .	5	Moncton-Ouest . . . . .	34
Carleton . . . . .	6	Nepisiguit . . . . .	35
Centre-Péninsule— Saint-Sauveur . . . . .	7	New Maryland— Sunbury-Ouest . . . . .	36
Charlotte-Campobello . . . . .	8	Nigadoo-Chaleur . . . . .	37
Charlotte-les-Îles . . . . .	9	Oromocto . . . . .	38
Dalhousie—Restigouche-Est . . . . .	10	Petitcodiac . . . . .	39
Dieppe-Centre—Lewisville . . . . .	11	Quispamsis . . . . .	40
Edmundston—Saint-Basile . . . . .	12	Restigouche-la-Vallée . . . . .	41
Fredericton-Fort Nashwaak . . . . .	13	Riverview . . . . .	42
Fredericton-Lincoln . . . . .	14	Rogersville-Kouchibouguac . . . . .	43
Fredericton-Nashwaaksis . . . . .	15	Rothesay . . . . .	44
Fredericton-Silverwood . . . . .	16	Saint John-Est . . . . .	45
Fundy-River Valley . . . . .	17	Saint John-Fundy . . . . .	46
Grand Lake-Gagetown . . . . .	18	Saint John Harbour . . . . .	47
Grand-Sault—Drummond— Saint-André . . . . .	19	Saint John Lancaster . . . . .	48
Hampton-Kings . . . . .	20	Saint John Portland . . . . .	49
Kent . . . . .	21	Shediac—Cap-Pelé . . . . .	50
Kent-Sud . . . . .	22	Tantramar . . . . .	51
Kings-Est . . . . .	23	Tracadie-Sheila . . . . .	52
Lamèque-Shippagan- Miscou . . . . .	24	Victoria-Tobique . . . . .	53
Madawaska-les-Lacs . . . . .	25	Woodstock . . . . .	54
		York . . . . .	55
		York-Nord . . . . .	56
		Index . . . . .	57

# *Circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick*

Campbellton— Restigouche-Centre . . . . .	1	Kings-Est . . . . .	28
Dalhousie—Restigouche-Est . . . . .	2	Hampton-Kings . . . . .	29
Nigadoo-Chaleur . . . . .	3	Quispamsis . . . . .	30
Bathurst . . . . .	4	Saint John-Fundy . . . . .	31
Nepisiguit . . . . .	5	Rochesay . . . . .	32
Caraquet . . . . .	6	Saint John-Est . . . . .	33
Lamèque-Shippagan-Miscou . . . . .	7	Saint John Harbour . . . . .	34
Centre-Péninsule— Saint-Sauveur . . . . .	8	Saint John Portland . . . . .	35
Tracadie-Sheila . . . . .	9	Saint John Lancaster . . . . .	36
Baie-de-Miramichi—Neguac . . . . .	10	Fundy-River Valley . . . . .	37
Miramichi—Baie-du-Vin . . . . .	11	Charlotte-les-Îles . . . . .	38
Miramichi-Centre . . . . .	12	Charlotte-Campobello . . . . .	39
Miramichi-Sud-Ouest . . . . .	13	Oromocto . . . . .	40
Rogersville-Kouchibouguac . . . . .	14	Grand Lake-Gagetown . . . . .	41
Kent . . . . .	15	Fredericton-Nashwaaksis . . . . .	42
Kent-Sud . . . . .	16	Fredericton-Fort Nashwaak . . . . .	43
Shediac—Cap-Pelé . . . . .	17	Fredericton-Lincoln . . . . .	44
Tantramar . . . . .	18	Fredericton-Silverwood . . . . .	45
Memramcook-Lakeville- Dieppe . . . . .	19	New Maryland— Sunbury-Ouest . . . . .	46
Dieppe-Centre—Lewisville . . . . .	20	York . . . . .	47
Moncton-Est . . . . .	21	York-Nord . . . . .	48
Moncton-Ouest . . . . .	22	Woodstock . . . . .	49
Moncton-Nord . . . . .	23	Carleton . . . . .	50
Moncton-Crescent . . . . .	24	Victoria-Tobique . . . . .	51
Petitcodiac . . . . .	25	Grand-Sault—Drummond— Saint-André . . . . .	52
Riverview . . . . .	26	Restigouche-la-Vallée . . . . .	53
Albert . . . . .	27	Edmundston—Saint-Basile . . . . .	54
		Madawaska-les-Lacs . . . . .	55

# Carte des circonscriptions électorales du Nouveau-Brunswick



## Partis politiques représentés à l'Assemblée législative



Parti libéral  
du Nouveau-Brunswick



Parti progressiste-conservateur  
du Nouveau-Brunswick



## Préface

Des élections générales ont lieu au Nouveau-Brunswick le 18 septembre 2006. Voici les résultats définitifs : Libéraux, 29 ; Progressistes-Conservateurs, 26. À 38 ans, Shawn Graham devient le 31<sup>e</sup> premier ministre de la province, ce qui perpétue la tradition provinciale d'élection de jeunes premiers ministres. Élu pour la première fois à une élection partielle tenue en 1998, il a été réélu en 1999 et en 2003.

Les élections sont tenues selon les nouvelles circonscriptions électorales établies dans le *Rapport final modifié de la Commission sur la délimitation des circonscriptions électorales et la représentation* ; il s'agit du premier redécoupage de la carte électorale depuis 1995. Bien que le nombre de circonscriptions demeure inchangé à 55, deux nouvelles circonscriptions sont créées, soit celles de Memramcook-Lakeville-Dieppe et de Fredericton-Lincoln, et deux disparaissent, soit celles d'Îles-de-Fundy et de Restigouche-Ouest.

Le 31 janvier 2007, Bernard Lord démissionne à titre de député de Moncton-Est et chef du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick. Élu pour la première fois à une élection partielle en 1998 et réélu en 1999 et 2003, il a été premier ministre pendant sept ans et demi. Jeannot Volpé, député de Madawaska-les-Lacs, sera chef de l'opposition officielle jusqu'à la tenue du congrès à la direction du Parti progressiste-conservateur. Depuis la victoire des Libéraux à une élection partielle tenue le 5 mars 2007 dans Moncton-Est et l'ajout de deux parlementaires progressistes-conservateurs au caucus du gouvernement le 17 avril, les sièges à la Chambre sont répartis comme suit : Libéraux, 32 ; Progressistes-Conservateurs, 23.

La page couverture montre le dôme récemment restauré de l'édifice de l'Assemblée législative. Le nouveau revêtement en cuivre fait ressortir les formes ornées du dôme original. Le remplacement de la couverture et des solins détériorés en métal et la restauration de la façade en maçonnerie étaient deux des principales recommandations du document intitulé *Building Assessment and Master Plan for the Restoration, Preservation and Maintenance of the Legislative Assembly Building*, commandé en 2005.

Je tiens à remercier les parlementaires et le personnel des divers bureaux de l'Assemblée législative de leur soutien quant à la publication de la présente édition du *Répertoire biographique des parlementaires, 56<sup>e</sup> législature*, surtout Diane Taylor Myles, recherchiste et greffière aux Journaux, et le personnel de Traduction des débats.

*Loredana Catalli Sonier*

Loredana Catalli Sonier,  
greffière de l'Assemblée législative  
septembre 2007





*Wayne Steeves*

## *Albert*

**O. Wayne Steeves** a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections générales du 7 juin 1999. À l'Assemblée législative, il a siégé au Comité permanent des comptes publics et au Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil.

Il a été réélu comme député d'Albert le 9 juin 2003 et assermenté à titre de ministre de la Sécurité publique le 27 juin 2003.

M. Steeves a été réélu à la 56<sup>e</sup> législature le 18 septembre 2006. À l'opposition, il est porte-parole en matière de sécurité publique et fait partie du Comité permanent des comptes publics de l'Assemblée législative.

Né le 12 décembre 1944 à Lower Coverdale, au Nouveau-Brunswick, M. Steeves est le fils de Noel et de Vera (Downing) Steeves. Il a fréquenté les écoles de la région de Moncton.

M. Steeves a travaillé pour le gouvernement et pour le Parti progressiste-conservateur pendant plus de 30 ans. De 1978 à 1981, il a été adjoint spécial du député fédéral de la circonscription de Fundy—Royal et, de 1981 à 1987, chef de cabinet du ministre de l'Agriculture et des Ressources naturelles du Nouveau-Brunswick. Il a organisé les campagnes de plusieurs candidats à la direction du Parti progressiste-conservateur provincial. Il a également été président de l'association progressiste-conservatrice d'Albert.

Homme d'affaires, M. Steeves est propriétaire-exploitant de Way-Mac Ventures Ltd., une compagnie de vente de produits de promotion, depuis 1982.

Il est en outre actif dans sa collectivité en tant que bénévole. Il est membre du comité du cimetière communautaire de Lower Coverdale, ancien membre du conseil d'administration et vice-président de Steeves Family Incorporated. Il a été marguillier de l'église baptiste de Lower Coverdale et président de la ligue de balle rapide Moncton Industrial.

M. Steeves et sa femme, Tanya, habitent Lower Coverdale, au Nouveau-Brunswick. Le couple a deux filles, Krista et Melissa.



*L'hon.  
Carmel Robichaud*

## ***Baie-de-Miramichi—Neguac***

**Carmel Robichaud** est la fille de feu Dorine et de feu Côme Robichaud de Neguac.

Elle a été élue pour la première fois le 9 juin 2003 en tant que députée de Baie-de-Miramichi. Elle a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à l'éducation et à la condition de la femme. Elle a été membre du Comité spécial de l'éducation.

Elle a été réélue le 18 septembre 2006 en tant que députée de la nouvelle circonscription électorale de Baie-de-Miramichi—Neguac et a été assermentée à titre de ministre des

Services familiaux et communautaires et ministre responsable du Conseil consultatif sur la condition de la femme.

M<sup>me</sup> Robichaud détient un certificat d'enseignement du New Brunswick Teachers' College (1959), un diplôme en enseignement de l'Université de Montréal (1989), un baccalauréat en éducation de la St. Thomas University et un baccalauréat ès arts de l'Université de Moncton. En 1997, elle a obtenu sa maîtrise en éducation (administration scolaire) de l'Université de Moncton. Pendant les 35 années de sa carrière d'enseignante, elle a enseigné les classes de la maternelle au secondaire dans les deux langues officielles. Elle a été coordinatrice du programme de français langue seconde et d'immersion, directrice du secteur de français et directrice adjointe. Elle a travaillé dans les systèmes scolaires du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et du Québec.

Dans la Péninsule acadienne, elle a organisé le Festival de la famille et elle a siégé au conseil du Centre Beausoleil pour les adultes ayant des besoins spéciaux. Elle a été agente d'administration fondatrice de l'escadron des cadets de l'air à Neguac. M<sup>me</sup> Robichaud a été présidente de l'Association des femmes libérales de Baie-de-Miramichi et secrétaire de l'association de Baie-de-Miramichi.

Carmel Robichaud a deux enfants et quatre petits-enfants.



**Brian Kenny**

## ***Bathurst***

**Brian Kenny** a été élu pour la première fois le 9 juin 2003. Député libéral, il représente la circonscription de Bathurst. Au cours de la 55<sup>e</sup> législature, il a été membre du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité permanent des corporations de la Couronne. Il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à la Société de développement régional et aux mines.

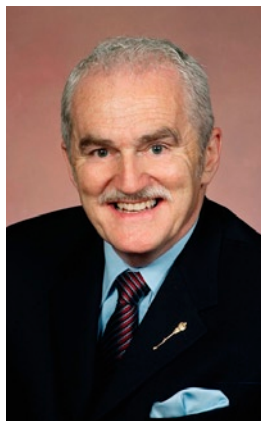
Il a été réélu le 18 septembre 2006. Il est membre du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent des prévisions budgétaires, du Comité permanent des privilèges et du Comité permanent de la procédure. Il est vice-président du Comité d'administration de l'Assemblée législative et du Comité permanent des comptes publics. Il siège aussi au Comité spécial du mieux-être et il est l'un des vice-présidents de l'Assemblée.

M. Kenny est né à Bathurst ; il est le fils de David et de Helen Kenny. Diplômé du Bathurst High School, il est ancien président de la Chambre de commerce du Nouveau-Brunswick et de la Chambre de commerce du Grand Bathurst. Il a aussi été coprésident du Groupe de travail Restigouche-Chaleur sur le développement économique.

Homme d'affaires et entrepreneur, M. Kenny est courtier agréé en immeubles depuis 1995. Il a été secrétaire, trésorier et membre du conseil d'administration de l'Association immobilière du nord du Nouveau-Brunswick. Il a participé aux secteurs de l'immobilier et de la construction individuelle pendant de nombreuses années et il a été membre de la Manufactured Housing Association of Atlantic Canada Inc. et de la Atlantic New Home Warranty Corporation.

Orienté vers la collectivité, M. Kenny a été administrateur général au conseil de la Commission développement régional Chaleur et il est membre actif du Rotary International. Il est associé à la New Brunswick Golf Association et au Squire Green Golf Club. Il a été bénévole pour les Jeux du Canada, Meals on Wheels et plusieurs festivals à Bathurst.

M. Kenny et sa femme, Wendy McParland, de Bathurst, ont deux filles, Bryanna et Madison.



*Roy Boudreau*

## *Campbellton—Restigouche-Centre*

**Roy Boudreau** a été élu pour la première fois le 9 juin 2003, en tant que député libéral de Campbellton. Il a été porte-parole de l'opposition en matière de services familiaux et communautaires, de tourisme, d'éducation (anglophone), de culture et de sport. Il a été membre du Comité permanent de modification des lois.

Il a été réélu le 18 septembre 2006 pour représenter Campbellton—Restigouche-Centre. Il préside le Comité permanent des corporations de la Couronne et est vice-président du Comité d'administration de l'Assemblée législative. Il

siège au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, au Comité permanent de la procédure, au Comité permanent des privilèges et au Comité spécial du mieux-être. Il est l'un des vice-présidents de la Chambre.

Il est né à Campbellton le 24 octobre 1946. Diplômé de l'Académie Assomption, à Campbellton, il a obtenu un diplôme du New Brunswick Teachers College, puis a poursuivi ses études à l'Université de Moncton, où il a obtenu un B.Ed. (primaire), un B.Ed. et un C.G.P.

Il a pris sa retraite du système d'éducation, où il a passé 33 ans comme enseignant, directeur adjoint, directeur et président du conseil local des enseignants. Il a été conseiller de la ville de Campbellton jusqu'à récemment.

Il a participé activement à de nombreuses organisations : INCA, président du comité de gestion du conseil paroissial de Notre-Dame-des-Neiges, conseil d'administration des Jeux d'hiver du Canada 2003, comité de gestion des Jeux d'hiver du Canada 2003, Centre des Jeunes de Campbellton, conseil d'administration du Centre civique de Campbellton, président du conseil de gestion du Centre civique. Capitaine qualifié et récipiendaire de la Décoration des Forces canadiennes, il a été commandant du corps de cadets de Campbellton, commandant de la compagnie C de Campbellton, officier de transport des unités de la Réserve de l'Armée du 2 RNBR(NS) de Campbellton, de Bathurst et de Miramichi.

M. Boudreau est marié à Paulette Lurette depuis 39 ans, et le couple a une fille, Marie-Josée.



*L'hon.  
Hédard Albert*

## *Caraquet*

Député libéral de Caraquet, **Hédard Albert** a été élu à l'Assemblée législative aux élections provinciales du 9 juin 2003.

Il a été réélu à la 56<sup>e</sup> législature le 18 septembre 2006, et, le 3 octobre 2006, il a été assermenté à titre de ministre des Ressources humaines et ministre responsable de la Francophonie.

Pendant la 55<sup>e</sup> législature, il a siégé au Comité spécial des soins de santé et a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux affaires intergouvernementales, aux langues officielles, à la culture et au sport.

Il est né à St-Simon, dans la Péninsule acadienne. Il a reçu de l'Université de Moncton un baccalauréat ès arts avec concentration en biologie et un baccalauréat en éducation.

La carrière de M. Albert s'est étendue sur 34 ans à l'École des pêches du Nouveau-Brunswick, à Caraquet, où il a occupé divers postes, y compris celui de directeur. Il a joué un rôle dans le développement d'une industrie importante pour l'économie de la Péninsule acadienne et du Nouveau-Brunswick. En plus d'être responsable de la formation des pêcheurs, des employés d'usine et des aquaculteurs, il a été administrateur régional au bureau des Pêches et de l'Aquaculture, à Caraquet. Il a aussi été responsable de la recherche en aquaculture à l'Aquarium et Centre marin, à Shippagan, ainsi que du programme d'assurance de la qualité, de recherches sur les techniques et méthodes de pêche et les engins de pêche sélective.

Il a participé à divers projets internationaux de développement avec l'ACDI et d'autres organismes. Il a mis en œuvre des partenariats avec la France, la Mauritanie, le Sénégal, la Tunisie, le Bénin, le Togo, le Maroc et Haïti. Il a été représentant de l'Est à un comité de l'Association des collèges communautaires du Canada, qui évaluait les propositions de projet international.

M. Albert est marié à Ginette Blanchard, et le couple a une fille, Stéphanie.



*Dale Graham*

## *Carleton*

**Dale Allison Graham** a été élu comme député progressiste-conservateur de Carleton-Nord à l'élection partielle tenue le 28 juin 1993. Il a été réélu le 11 septembre 1995 et le 7 juin 1999 comme représentant de la circonscription de Carleton. Dans l'opposition, il a siégé au Comité spécial sur l'utilisation des terres et l'environnement rural, au Comité spécial sur les prix de l'essence, au Comité permanent des privilèges ainsi qu'au Comité permanent de modification des lois. Il a présidé le Comité permanent des comptes publics. Il a été le whip du Parti progressiste-conservateur et porte-parole en matière de ressources naturelles, de mines et d'énergie ainsi que d'approvisionnement et des services.

Le 21 juin 1999, il a été assermenté à titre de ministre de l'Approvisionnement et des Services et de vice-premier ministre. Il a été réélu le 9 juin 2003. Le 22 juillet 2005, il a été nommé ministre suppléant de l'Environnement et des Gouvernements locaux. Le 14 février 2006, il a été assermenté à titre de ministre des Ressources humaines et ministre responsable de Services Nouveau-Brunswick.

Il a été réélu à la 56<sup>e</sup> législature le 18 septembre 2006. À l'opposition, il est porte-parole en matière de ressources humaines et il fait partie du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée.

Né à Woodstock, au Nouveau-Brunswick, M. Graham a fréquenté les écoles locales de Centreville. Propriétaire d'un restaurant et d'une boulangerie depuis 1981, il a été vice-président de l'association progressiste-conservatrice de Carleton-Nord et s'est porté candidat progressiste-conservateur aux élections générales provinciales de 1991.

M. Graham a été conseiller scolaire des districts 30 et 13, membre du comité d'orientation du projet Splash de Centreville, membre du conseil d'administration de Carleton-York Community Futures et vice-président de la chambre de commerce de Centreville. Il est membre et ancien diacre de l'église baptiste unie de Centreville.

M. Graham et sa femme, Shelley McDougall, ont quatre enfants.



*L'hon.  
Denis Landry*

## *Centre-Péninsule—Saint-Sauveur*

**Denis Landry** a été réélu pour représenter la nouvelle circonscription de Centre-Péninsule—Saint-Sauveur aux élections provinciales du 18 septembre 2006 et a été assermenté à titre de ministre des Transports le 3 octobre 2006.

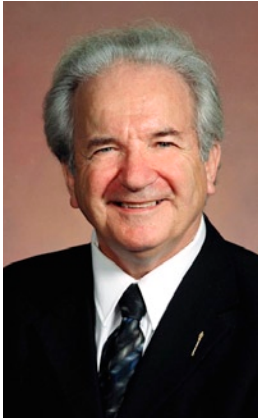
L'aîné de 11 enfants, il est né le 13 novembre 1957 à Val Doucet, au Nouveau-Brunswick. Après avoir obtenu son diplôme d'études secondaires de la polyvalente Louis-Mailloux de Caraquet en 1975, il a travaillé comme bûcheron pendant 17 ans. Il a été secrétaire-trésorier puis président de la section locale 123 du Syndicat canadien des travailleurs du papier (SCTP).

Il a suivi divers cours de formation : instructeur forestier (Institut de Memramcook), leadership (St. Francis Xavier University, à Antigonish, en Nouvelle-Écosse), alphabétiseur (Fredericton), création de petites entreprises (Université de Moncton à Shippagan).

Il a été président du Conseil du travail de la Péninsule acadienne et de la Coalition contre les changements à l'assurance-chômage. Il a été le coordonnateur pour le Nouveau-Brunswick du Sommet mondial sur le développement social. À titre d'expert-conseil, il a été choisi pour se rendre à Copenhague, au Danemark, en mars 1995. Plus récemment, il a occupé un poste de représentant des ventes pour un concessionnaire d'automobiles de la région.

M. Landry a été élu pour la première fois le 11 septembre 1995 en tant que premier député de la circonscription de Centre-Péninsule. Il a siégé au Comité permanent de modification des lois, au Comité permanent des comptes publics et au Comité sur le renouvellement de la politique sociale. Il a fait partie du regroupement Action-Nord. M. Landry a été le seul député à siéger au Comité d'action du premier ministre pour le développement économique de la Péninsule acadienne. Il a été réélu à la 55<sup>e</sup> législature le 9 juin 2003. Il a été membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité spécial de l'approvisionnement en bois. En tant que membre de l'opposition officielle, il a été le porte-parole dans les domaines d'intérêt liés au tourisme ainsi qu'à l'assurance automobile.

M. Landry et sa femme, Johanne, ont trois enfants : Sébastien, Natacha (Michaël) et Cédric. Il est très fier de la dernière addition à la famille, son petit-fils, Kassime, né le 14 août 2006.



*Tony Huntjens*

## *Charlotte-Campobello*

**Antoon J. (Tony) Huntjens** est le premier député élu aux élections provinciales du 18 septembre 2006 pour représenter la nouvelle circonscription de Charlotte-Campobello. À l'opposition, il est le porte-parole dans les domaines d'intérêt liés aux aînés et à l'habitation. Il est membre du Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée.

Député progressiste-conservateur, il a été élu la première fois le 7 juin 1999 pour représenter la circonscription de Charlotte-Ouest. Pendant la 54<sup>e</sup> législature, il a siégé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et au Comité spécial des soins de santé.

Il a été réélu le 9 juin 2003. Il a été assermenté à titre de ministre des Services familiaux et communautaires et ministre responsable du Conseil consultatif des aînés le 27 juin 2003, charges dont il a démissionné le 29 octobre 2005.

M. Huntjens a obtenu un baccalauréat en enseignement et un baccalauréat en éducation de l'Université du Nouveau-Brunswick. Au cours de sa longue carrière en enseignement, il a aidé les adultes et les enfants à parfaire leur éducation. Il a participé activement au conseil sur les études commerciales ainsi qu'aux comités d'élaboration des programmes d'études. Il a été président du festival de musique du comté de Charlotte, et il a été pendant des années directeur et membre de chorale.

Depuis qu'il a déménagé à St. Stephen en 1961, M. Huntjens est très actif au sein de sa paroisse et fait du bénévolat pour divers organismes communautaires.

M. Huntjens demeure à St. Stephen. Il a deux filles, Jane et Tanya, et deux petits-enfants, Derica et Peter.



*L'hon.  
Rick Doucet*

## *Charlotte-les-Îles*

**Rick Doucet** a été élu à la 56<sup>e</sup> législature le 18 septembre 2006 et assermenté à titre de ministre des Pêches le 3 octobre 2006. Député libéral, il est le premier député à représenter la nouvelle circonscription de Charlotte-les-Îles.

Il a été élu pour la première fois le 9 juin 2003 en tant que député de la circonscription de Charlotte. Il a siégé au Comité permanent des privilèges, au Comité permanent des corporations de la Couronne et au Comité spécial de l'assurance automobile publique. Il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux pêches et à l'aquaculture ainsi qu'à l'énergie.

M. Doucet est né à Sussex, au Nouveau-Brunswick. Après l'obtention de ses diplômes du Rothesay Collegiate School et du programme d'affaires du Holland College, il a travaillé pour une importante ligne aérienne au Canada dans la vente et la commercialisation, avant de revenir chez lui, où il a travaillé dans le commerce de détail familial.

Il a joué un rôle dans l'industrie de la restauration et dans la vente au détail d'articles photographiques en vue d'aider les compagnies à commercialiser leurs produits, tant à l'échelle locale qu'à l'échelle internationale.

M. Doucet a été membre du conseil municipal de St. George, président du St. George Rotary Club et membre du conseil d'administration de R.C.S. Netherwood. Il siège actuellement au comité consultatif de planification de la ville de St. George. Il a été membre du conseil d'administration du Canadian Kodak Image Check Program et président de la Maritime Kodak Dealers Association pendant 10 ans. Son premier livre de photographies, intitulé *Herring Weirs : The Only Sustainable Fishery*, écrit par Richard Wilbur, originaire de Saint Andrews, a été publié en 2000, et il prévoit bientôt publier un autre livre sur l'industrie de l'aquaculture.

Parmi ses intérêts et ses passe-temps figurent le cyclisme sur grande distance, le ski, la plongée sous-marine, les véhicules tout-terrain, la cuisson et le fumage d'aliments, l'aviation, la photographie et le temps passé avec sa famille et ses animaux de compagnie.

M. Doucet et sa femme, Debbie, habitent St. George, au Nouveau-Brunswick, et ils ont deux enfants, Nicole et Jonathan.



*L'hon.  
Donald Arseneault*

## *Dalhousie—Restigouche-Est*

**Donald Arseneault**, député libéral, représente la circonscription de Dalhousie—Restigouche-Est.

Il a été élu pour la première fois le 9 juin 2003 et réélu le 18 septembre 2006. Il a été assermenté à titre de ministre des Ressources naturelles le 3 octobre 2006.

Pendant la 55<sup>e</sup> législature, il a été porte-parole dans les domaines d'intérêt liés au tourisme, aux ressources humaines, aux affaires intergouvernementales, aux relations internationales et à la Société de développement régional. Il a été président du caucus de l'opposition, a siégé au Comité permanent des

corporations de la Couronne et a été vice-président de la section du Nouveau-Brunswick de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie.

Né à Dalhousie, au Nouveau-Brunswick, M. Arseneault est le fils de Jacques Arseneault, de Balmoral, et de Ghislaine Godin, de Maissonnette. Diplômé de la polyvalente Aux quatre vents, il a poursuivi ses études en administration des affaires à l'Université de Moncton, puis au collège communautaire à Dieppe, où il a terminé le programme coopératif de marketing. Il a travaillé comme agent de développement économique avec le ministère du Développement économique, du Tourisme et de la Culture et est devenu la première personne au Nouveau-Brunswick à obtenir un certificat d'expert-conseil maître du maintien et de l'expansion des entreprises auprès de Business Retention & Expansion International (BREI), une association professionnelle sans but lucratif composée de professionnels du développement économique qui travaillent à la promotion du maintien et de l'expansion des entreprises comme stratégie de développement économique pour les collectivités. Il a été muté au ministère de la Formation et du Développement de l'emploi et est revenu plus tard dans le nord du Nouveau-Brunswick comme conseiller en marketing et en communications pour le Mouvement des caisses populaires acadiennes.

Il a été entraîneur de base-ball et de softball dans sa collectivité et a été membre de la chambre de commerce de Dalhousie.

M. Arseneault et sa femme, Misty McAlister, de Nash Creek, ont deux jeunes fils, Matthew et Madison.



*Cy LeBlanc*

## *Dieppe-Centre—Lewisville*

**Cy (Richard) LeBlanc**, député progressiste-conservateur, a été élu le 18 septembre 2006 pour représenter la nouvelle circonscription de Dieppe-Centre—Lewisville. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à l'approvisionnement et aux services. Il est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative et whip de l'opposition.

Élu pour la première fois le 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de Dieppe-Memramcook, il a été membre du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité permanent de l'ombudsman ainsi que du Comité spécial de l'éducation.

Réélu le 9 juin 2003, il a été membre des comités permanents suivants : Comité des comptes publics, Comité de la procédure, Comité d'administration de l'Assemblée législative et Comité de modification des lois. Il a siégé au Comité spécial de l'éducation, au Comité spécial des soins de santé, au Comité spécial de l'assurance automobile publique et au Comité spécial de l'approvisionnement en bois. Il a été vice-président de la section du Nouveau-Brunswick de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie. Il a été vice-président de la Chambre.

Né le 18 mars 1955 à Dieppe, au Nouveau-Brunswick, M. LeBlanc est diplômé de l'Université de Moncton. Il a travaillé chez Moosehead Breweries Limited en tant que représentant des provinces Maritimes. Il a été directeur des loisirs du village de Paquetville.

Il participe activement à sa collectivité : membre du conseil d'administration du Club des garçons et filles de Dieppe, membre du conseil d'administration de l'Association de l'industrie touristique du Nouveau-Brunswick, membre du comité organisateur des Jeux de l'Acadie ainsi que membre et membre du conseil d'administration du Club Richelieu.

M. LeBlanc et sa femme, Jocelyne Arseneau, anciennement d'Inkerman, au Nouveau-Brunswick, habitent actuellement Dieppe.



*Madeleine Dubé*

## *Edmundston—Saint-Basile*

**Madeleine (Mado) Dubé** est née le 26 septembre 1961 à Edmundston, au Nouveau-Brunswick. Elle est la fille d'Adrien et d'Huguette Dubé. Elle détient un baccalauréat en service social de l'Université de Moncton et une maîtrise en service social de l'Université Laval.

Elle a travaillé au ministère de la Santé et des Services communautaires ainsi qu'à la corporation hospitalière de la région 4 et à titre de professeur à l'Université de Moncton, campus d'Edmundston. Elle est cofondatrice de l'Association des programmes d'aide aux employés du Nouveau-Brunswick et

membre de la Chambre de commerce d'Edmundston et du Conseil de développement économique du Nouveau-Brunswick. Elle a fait partie du conseil d'administration de l'Association des Foyers de groupe du Madawaska et du Réseau des femmes d'affaires d'Edmundston.

Elle a été élue pour la première fois à l'Assemblée législative le 7 juin 1999 à titre de députée d'Edmundston. Réélue le 9 juin 2003, elle a été assermentée à titre de ministre de l'Éducation, et elle a mis en oeuvre le cadre stratégique du Plan d'apprentissage de qualité. Le 14 février 2006, elle a été nommée ministre des Services familiaux et communautaires et ministre responsable des aînés du Nouveau-Brunswick.

Le 18 septembre 2006, elle a été réélue pour représenter la nouvelle circonscription d'Edmundston—Saint-Basile. En plus d'être porte-parole en matière d'éducation, elle est membre du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité spécial de l'apprentissage continu.

Elle a été membre du Comité permanent des comptes publics, du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil et du Comité spécial de la gouvernance locale et de la collaboration régionale, et présidente du Comité spécial des soins de santé.

Le 4 septembre 2007, elle a été élue présidente du caucus progressiste-conservateur.

M<sup>me</sup> Dubé habite Edmundston avec son mari, Mike, et ses deux enfants, Shawn et Paryse.



## ***Fredericton-Fort Nashwaak***

**Kelly Lamrock** a été assermenté le 3 octobre 2006 à titre de ministre de l'Éducation, de ministre responsable du Conseil consultatif de la jeunesse du Nouveau-Brunswick et de ministre responsable de la Commission de la capitale provinciale du Nouveau-Brunswick.

Il est vice-président du Comité permanent des privilèges et du Comité permanent de la procédure.

### ***L'hon. Kelly Lamrock***

Député libéral, il a été élu pour la première fois le 9 juin 2003 pour représenter la circonscription de Fredericton-Fort Nashwaak. Pendant son premier mandat, il a été leader parlementaire de l'opposition officielle et porte-parole de l'opposition en matière d'apprentissage, d'emploi, d'innovation et de réforme démocratique. Il a été membre du Comité permanent des prévisions budgétaires, du Comité permanent de la procédure et du Comité d'administration de l'Assemblée législative.

Il a obtenu un baccalauréat ès arts de la St. Thomas University en 1995 et un diplôme en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick en 1997. Il a été président de la fédération des étudiants des deux universités, président national de la Fédération canadienne des étudiantes et étudiants et président fondateur de l'Alliance étudiante du Nouveau-Brunswick.

Après ses études, il a ouvert un cabinet de droit axé sur le droit des technologies de l'information. En 1998, il est devenu le directeur des politiques et des communications pour l'Association des soins de santé du Nouveau-Brunswick. Il a aussi été directeur des affaires étudiantes à la St. Thomas University, et il a enseigné à la St. Thomas University et à l'Université du Nouveau-Brunswick à Saint John.

M. Lamrock et sa femme, Karen, ont deux enfants, Kennedy et Kayleigh.



*L'hon.  
Greg Byrne, c.r.*

## *Fredericton-Lincoln*

Avocat de Fredericton, **Greg Byrne, c.r.**, a été élu le 18 septembre 2006 pour représenter la nouvelle circonscription de Fredericton-Lincoln. Il est ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick, ministre responsable de Services Nouveau-Brunswick, du Secrétariat de la croissance démographique, de Communications Nouveau-Brunswick et de la réduction des formalités administratives.

Né à Harvey, au Nouveau-Brunswick, M. Byrne est diplômé de la Fredericton High School. Il a obtenu un baccalauréat ès arts de la St. Thomas University en 1984 ainsi qu'un baccalauréat en droit de l'Université du Nouveau-Brunswick en 1987.

Avocat de carrière, il est membre du Barreau du Nouveau-Brunswick, de la Division du Nouveau-Brunswick de l'Association du Barreau canadien et de la York-Sunbury Law Society.

Élu pour la première fois en 1995 comme député libéral de Fredericton-Fort Nashwaak, il a été ministre de la Justice et procureur général, ministre d'État aux Mines et à l'Énergie, ministre responsable de Services Nouveau-Brunswick ainsi que leader parlementaire du gouvernement. Il a siégé au Comité d'administration de l'Assemblée législative et au Comité spécial sur l'énergie en plus de présider le Comité permanent de modification des lois et le Comité spécial sur les prix de l'essence.

M. Byrne a siégé aux conseils d'administration de l'Association des infirmières et infirmiers du Canada, de Youth in Transition Fredericton Inc. et de la Corporation hospitalière de la Région 3. Il a fait partie du Marysville Heritage Committee et du comité du Northside Health Centre de Fredericton, et il est membre de l'Irish Canadian Cultural Association of New Brunswick. Il a en outre été président de l'Association libérale du Nouveau-Brunswick.

M. Byrne a été président de l'association des anciens de la St. Thomas University, et il est actuellement membre de son Conseil des gouverneurs.



*L'hon.  
T.J. Burke, c.r.*

## *Fredericton-Nashwaaksis*

**T.J. (Thomas J.) Burke, c.r.**, est né à Los Angeles, en Californie, en 1972. Sa famille s'est établie à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, en 1978. M. Burke a passé son enfance dans le quartier nord de Fredericton.

Après l'obtention de son diplôme de la Fredericton High School en 1990, il s'est enrôlé dans l'armée américaine et a été parachutiste et observateur avancé dans une compagnie d'infanterie faisant partie de la 82<sup>e</sup> division aéroportée basée à Fort Bragg, en Caroline du Nord. Il a été libéré avec certificat de bonne conduite en 1995.

De retour à Fredericton, il a obtenu un baccalauréat ès arts à l'Université du Nouveau-Brunswick. Il a poursuivi ses études et a obtenu un diplôme en droit de la Dalhousie University.

Député libéral, il a été élu pour la première fois le 9 juin 2003, pour représenter la circonscription de Fredericton-Nord. Il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux affaires autochtones, à la justice et à l'énergie. Il a été membre du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité permanent de modification des lois. Il a aussi siégé au Comité spécial de l'assurance automobile publique.

Réélu le 18 septembre 2006 en tant que député de la nouvelle circonscription électorale de Fredericton-Nashwaaksis, il a été assermenté à titre de procureur général et ministre de la Justice et de la Consommation. Il est président du Comité permanent de modification des lois.

M. Burke habite le quartier nord de Fredericton, où il a pratiqué auparavant le droit en tant qu'associé dans le cabinet d'avocats Gaffney & Burke. Il a été négociateur et avocat pour plusieurs clients des Premières nations afin de les aider relativement à des affaires commerciales et d'entreprise, notamment en ce qui concerne la poursuite d'initiatives économiques importantes au niveau des gouvernements de bandes. Il a plaidé des causes devant tous les paliers de tribunal du Canada et il a été avocat en chef devant la Cour suprême du Canada en 2006 pour l'affaire *Sa Majesté la Reine c. Darrell Joseph Gray*.

Il est marié à Tanya Atkinson, originaire de Miramichi, et le couple a trois filles : Ashley, Molly et Cindy.



***Rick Miles***

## ***Fredericton-Silverwood***

**Rick Miles** a été élu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections provinciales du 18 septembre 2006. Il représente la circonscription électorale de Fredericton-Silverwood.

M. Miles est président du caucus du gouvernement ainsi que vice-président du Comité permanent des corporations de la Couronne. Il siège à plusieurs autres comités, y compris le Comité d'administration de l'Assemblée législative, le Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée, le Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, le Comité permanent des comptes publics et le Comité permanent des prévisions budgétaires. Il est membre du Comité spécial de l'apprentissage continu et du Comité spécial du mieux-être.

M. Miles a obtenu en 1988 son diplôme de la Fredericton High School. Il s'est joint en 1990 aux Forces armées canadiennes, à titre de radariste de l'artillerie antiaérienne, et a été affecté en Allemagne. Il a fréquenté l'Université du Nouveau-Brunswick où il a fait des études dans le programme de certificat en affaires.

Il a obtenu avec distinction en 2003 un diplôme de pilote professionnel du Moncton Flight College.

M. Miles travaille pour l'entreprise familiale à titre de directeur général de l'une des compagnies du groupe de compagnies Miles.

Il est le fils de Brian Miles et de Debbie (Thorburn) Cameron et il est originaire du quartier Sunshine Gardens, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick.

M. Miles est marié à Cindy Comeau, et le couple a un fils, Jack. M<sup>me</sup> Miles travaille auprès des enfants à besoins spéciaux, dans le cadre du programme d'inclusion au système scolaire.



*L'hon.  
Jack Keir*

## ***Fundy-River Valley***

**Jack Keir** a été élu pour la première fois le 18 septembre 2006 comme député libéral de la nouvelle circonscription de Fundy-River Valley. Le 3 octobre, il a été assermenté à titre de ministre de l'Énergie et ministre responsable de l'Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques du Nouveau-Brunswick.

Il est né en 1958 et est diplômé de la Saint John High School. Après avoir travaillé pendant plusieurs années, il a repris ses études et a obtenu en 1983 un baccalauréat en commerce de la Saint Mary's University, à Halifax. Il a travaillé dans le secteur privé comme

superviseur dans le domaine de la commercialisation pour les petites entreprises et comme agent de mesure du rendement.

Entre 1995 et 2002, M. Keir a été directeur général de la Saint John Harbour Bridge Authority pour laquelle il a géré toutes les activités d'exploitation du pont. En 2002, il a dirigé la Commission de gestion des déchets solides de la région de Fundy, où il a constitué une équipe unie qui a rendu l'installation rentable tout en lançant un programme de recyclage très fructueux et en croissance.

M. Keir contribue à sa collectivité de diverses façons. Il a été élu en 1995 au conseil municipal de Grand Bay et a exécuté un deuxième mandat entre 1998 et 2001, période pendant laquelle il a été président fondateur de la commission des installations régionales. Il a été coprésident de la campagne de vente de billets de saison des Saint John Flames, président d'une étude sur le service d'incendie des pompiers volontaires de Grand Bay-Westfield, président d'une étude sur les installations de loisirs du Grand Saint John et président du comité des affaires provinciales du Saint John Board of Trade. Il fait partie du comité du corridor commercial Maine—Nouveau-Brunswick, qui vise à assurer la disponibilité du financement pour un troisième pont frontalier entre St. Stephen et Calais.

M. Keir est marié depuis 23 ans à Barbara Jeffrey, sa petite amie de l'école secondaire. M<sup>me</sup> Keir est directrice de la réadaptation, du développement et de l'évaluation à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail. Le couple habite actuellement Grand Bay-Westfield.



*L'hon.  
Eugene McGinley,  
c.r.*

## *Grand Lake-Gagetown*

**Eugene McGinley, c.r.**, a été réélu le 18 septembre 2006 comme député libéral de la nouvelle circonscription électorale de Grand Lake-Gagetown. Il a été élu président de la Chambre le 6 février 2007. Il préside le Comité d'administration de l'Assemblée législative ainsi que le Comité permanent de la procédure.

Après les élections du 9 juin 2003, il a représenté la circonscription de Grand Lake. Il a siégé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et au Comité permanent de modification des lois. Il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux personnes âgées.

Il a obtenu son diplôme d'études secondaires à Chipman, son village natal. En 1957, il a obtenu un baccalauréat ès arts avec spécialisation en économie de l'Université du Nouveau-Brunswick et, en 1958, une maîtrise ès arts. Il a été économiste chargé des recherches auprès du Atlantic Provinces Economic Council. Boursier de la fondation Sir James Dunn, il a obtenu son baccalauréat en droit civil de l'Université du Nouveau-Brunswick en 1962 et a étudié le droit international et civil au Texas. Entre 1963 et 1991, il a exercé le droit à Bathurst, au Nouveau-Brunswick, et il a reçu le titre de conseiller de la reine en 1985.

Il a été élu à deux reprises (à l'élection partielle du 11 décembre 1972 et aux élections générales du 18 novembre 1974) pour représenter la ville de Bathurst, où il a élevé sa famille de cinq enfants avec sa femme, Alberta, maintenant décédée.

M. McGinley a été président du club Lions et de diverses autres organisations caritatives.

Il a récemment terminé un mandat de cinq ans comme président de la Commission du travail et de l'emploi du Nouveau-Brunswick, ayant aussi été très actif auparavant en tant qu'arbitre dans des cas de griefs concernant l'emploi.

Eugene McGinley a 3 fils, 2 filles, 2 belles-filles et 12 petits-enfants dont il est fier. Il demeure à Chipman, au Nouveau-Brunswick, avec sa femme, Anne Marie.



*L'hon.  
Ronald Ouellette*

## ***Grand-Sault–Drummond– Saint-André***

**Ronald Ouellette** a été réélu le 18 septembre 2006. Le 3 octobre 2006, il a été assermenté à titre de ministre de l'Agriculture et de l'Aquaculture.

Député libéral élu pour la première fois le 9 juin 2003, pour représenter Région de Grand-Sault, il a été porte-parole de l'opposition en matière de l'immigration et des gouvernements locaux et il a siégé au Comité spécial de l'éducation.

Il a reçu un baccalauréat en éducation de l'Université de Moncton. Il a fait carrière dans le domaine de l'éducation pendant plus de 30 ans, notamment à enseigner à des enfants à besoins spéciaux. Il a été directeur adjoint de l'école John Caldwell et chef de département de la polyvalente Thomas-Albert.

Lorsqu'il était adolescent, il a siégé au conseil étudiant du Collège Saint-Louis-Maillet. En 1968, il a représenté le Nouveau-Brunswick à la Convention internationale de la Francophonie, tenue en Afrique. En 2004, il a été parrainé par l'Assemblée parlementaire de la Francophonie pour représenter les Amériques dans le cadre d'un séminaire parlementaire au Bénin.

Il a été maire de Grand-Sault de 1987 à 1992. Il a été président de la commission industrielle et de la commission d'urbanisme. Il a siégé au bureau de direction de l'Association des marinières de la rivière St-Jean et il a été actif au sein du mouvement scout et de l'association de hockey mineur. Il a porté le titre de Grand chevalier au sein des Chevaliers de Colomb de Grand-Sault. Il est aussi actif au sein de son église et il a été membre du conseil d'administration du comité de la bibliothèque de Grand-Sault et membre du conseil d'administration du Manoir Grand-Sault.

Ron Ouellette et sa femme, Doreen Cyr, ont trois enfants, Tina (1970, décédée en 1999) (Marcel), Marco (1972) (Carole) et Luc (1974) (Lynn), et quatre petites-filles, Rébecca, Danie, Gabrielle (décédée en 1999) et Carina. Ils ont un petit-fils, Maxime.



*Bev Harrison*

## *Hampton-Kings*

**Bev Harrison** a été réélu le 18 septembre 2006 comme député de la circonscription de Hampton-Kings. Il est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative et du Comité permanent de la procédure, ainsi que leader parlementaire de l'opposition.

Élu pour la première fois en tant que député progressiste-conservateur de Saint John-Fundy en 1978 et réélu en 1982, Bev Harrison a été réélu en 1999 et en 2003 pour représenter la circonscription de Hampton-Belleisle. Il a été président de l'Assemblée législative de 1999 jusqu'au 14 février 2006, lorsqu'il

a été assermenté à titre de ministre de l'Approvisionnement et des Services. Il a été leader parlementaire du gouvernement, membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative et président du Comité permanent de la procédure. Pendant les 49<sup>e</sup> et 50<sup>e</sup> législatures, M. Harrison a siégé à divers comités permanents. De 1980 à 1985, il a présidé le caucus du gouvernement.

Né à Saint John, au Nouveau-Brunswick, M. Harrison est le fils de William et de Jean Harrison. Il détient un baccalauréat ès arts et un baccalauréat en éducation de l'Université du Nouveau-Brunswick. Après une longue carrière en enseignement, il a pris sa retraite à titre de directeur de la Saint John High School en 1997.

Il a organisé le premier programme, à l'intention des cadets, du Prix du duc d'Édimbourg du Canada et il a mis sur pied le premier programme de formation des cadettes du pays. Il a reçu la Décoration des Forces canadiennes en 1976 et la médaille canadienne du jubilé d'argent en 1977.

M. Harrison a été vice-président national de la Société Royale du Commonwealth, président de la St. George's Society, marguillier à l'église anglicane Trinity, membre du conseil d'administration de la New Brunswick Youth Orchestra et président du conseil d'administration du camp Medley. Il est membre à vie de la Society of the Friends of St. George's Chapel, à Windsor, et membre du Royal Air Force Club, à Londres, et du Constitutional Monarchy Association.

M. Harrison et sa femme, Marje Nunn, ont un fils, Nigel, et habitent Hampton, au Nouveau-Brunswick.



*L'hon.  
Shawn Graham*

## *Kent*

Le 18 septembre 2006, **Shawn Graham** est devenu le 31<sup>e</sup> premier ministre du Nouveau-Brunswick. Il agit aussi à titre de président du Conseil exécutif, de ministre du Mieux-être, de la Culture et du Sport, de ministre des Affaires intergouvernementales et de ministre responsable du Conseil du Premier ministre sur la condition des personnes handicapées.

Il est diplômé de l'Université du Nouveau-Brunswick et de la St. Thomas University. Avant sa victoire à l'élection partielle d'octobre 1998, M. Graham était gestionnaire du développement industriel auprès du ministère des Ressources naturelles. Il a été réélu aux élections générales du 7 juin 1999 et du 9 juin 2003.

Le 12 mai 2002, il a été élu chef du Parti libéral du Nouveau-Brunswick grâce à une victoire écrasante. Il devenait ainsi le plus jeune chef libéral et le plus jeune chef de l'opposition officielle du pays.

Aux élections de 2003, faisant campagne sur un programme intitulé *À la défense des gens*, M. Graham et son équipe libérale ont fait passer le nombre de sièges occupés par des Libéraux de 7 à 26, sur les 55 sièges de l'Assemblée législative.

Sous sa direction, l'opposition officielle est devenue l'une des plus productives de l'histoire de la province en présentant un nombre record de mesures législatives et en mettant de l'avant un programme d'action innovateur et ambitieux.

Le *Pacte pour le changement* du premier ministre établit la base d'un meilleur Nouveau-Brunswick. Il a invité les gens du Nouveau-Brunswick à unir leurs efforts afin d'atteindre l'objectif de l'autosuffisance du Nouveau-Brunswick d'ici 2026. Au cours de la première année de leur mandat, le premier ministre Graham et son gouvernement ont jeté les bases d'une transformation au moyen de nouveaux projets dans le secteur de l'énergie, d'une nouvelle vision de l'éducation et de la croissance de l'emploi la plus forte du Canada pendant la première moitié de 2007.

En août 2007, le premier ministre Graham est devenu président du Conseil de la fédération des dirigeants provinciaux et territoriaux du Canada.



## ***Kent-Sud***

**Claude Williams** est né le 25 novembre 1955 à Saint-Antoine, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Rita et d'Irené Williams.

Il a été élu pour la première fois à titre de député conservateur pour Kent-Sud à l'élection partielle du 23 avril 2001. Il a siégé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé. Il a été président du Comité spécial de la gouvernance locale et de la collaboration régionale.

### ***Claude Williams***

Il a été réélu le 9 juin 2003 et il a siégé aux comités permanents suivants : Comité des privilèges, Comité des comptes publics, Comité des projets de loi d'intérêt privé, Comité d'administration de l'Assemblée législative et Comité de l'ombudsman. Il a été président du Comité spécial des soins de santé et membre du Comité spécial de l'approvisionnement en bois et du Comité spécial de l'assurance automobile publique. Le 14 février 2006, il a été assermenté ministre de l'Éducation.

Il a été réélu le 18 septembre 2006. Il est porte-parole pour l'opposition des domaines d'intérêt liés aux pêches, aux langues officielles et à la Francophonie. Il siège au Comité permanent des comptes publics. Il est président de la section du Nouveau-Brunswick de l'Assemblée parlementaire de la Francophonie.

Après avoir obtenu son diplôme de l'école secondaire de Bouctouche, il a obtenu un B.A.A. de l'Université de Moncton. Il a été chef de cabinet d'Omer Léger, ancien député de Kent-Sud, avant de devenir gestionnaire régional du ministère des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick.

Il a été président du conseil du district scolaire 12 et de la section de Kent-Sud de l'association canadienne des personnes handicapées. Il a été membre du conseil d'administration de la Caisse populaire de Saint-Antoine et vice-président du district de services locaux de Grand Saint-Antoine. Il a aussi été conseiller municipal.

M. Williams et sa femme, Bernice LeBlanc, ont deux filles, Vicky et Monica.



***Bruce Northrup***

## ***Kings-Est***

**Bruce Northrup**, député progressiste-conservateur, a été élu à la 56<sup>e</sup> législature du Nouveau-Brunswick aux élections provinciales du 18 septembre 2006. Il représente la circonscription électorale de Kings-Est.

Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à l'énergie et à Énergie NB.

Il est né en 1955 à Sussex, où il a passé la majeure partie de sa vie. Il est marié à Kim Lewis, et le couple a deux enfants,

Jessica et Brad.

M. Northrup a joué un rôle actif dans la collectivité auprès de divers organismes de bienfaisance et d'activités sportives. Il a été entraîneur de hockey mineur, de base-ball et de soccer. Il a été entraîneur en 1983 de l'équipe de hockey du Nouveau-Brunswick aux Jeux du Canada. Récemment, les Sussex Valley Sub-Way Rangers, l'équipe dont il était l'entraîneur, ont remporté le championnat de la région de l'Atlantique de la ligue midget AAA de hockey.

M. Northrup a été président de la ligue de hockey mineur de Sussex et vice-président de la Fondation rêves d'enfants. Il a été conseiller municipal de Sussex de 1986 à 1989, et il siège actuellement au conseil consultatif pour les Saint John Sea Dogs.



***Paul Robichaud***

## ***Lamèque-Shippagan-Miscou***

**Paul Robichaud** est originaire de Shippagan, au Nouveau-Brunswick. Né le 6 mai 1964, il a fréquenté les écoles primaire et secondaire de Shippagan ainsi que le campus de Shippagan de l'Université de Moncton.

Il participe à la politique provinciale et fédérale depuis 1985. Il a été adjoint spécial d'un ancien ministre provincial des Pêches et chef de cabinet d'un ancien ministre de l'Habitation de 1985 à 1987. Il a été chef de cabinet d'un ancien ministre de l'Emploi et de l'Immigration, à Ottawa, de 1991 à 1993, où il était chargé des dossiers liés au Nouveau-Brunswick. De

1993 jusqu'aux élections générales du 7 juin 1999, M. Robichaud a été directeur de l'organisation pour le Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick.

Il a été élu député progressiste-conservateur à l'Assemblée législative le 7 juin 1999 pour représenter la circonscription de Lamèque-Shippagan-Miscou. Il a été nommé ministre des Pêches et de l'Aquaculture le 21 juin 1999. Le 23 mars 2000, il est devenu ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture. Le 11 octobre 2001, il a été nommé ministre du Tourisme et des Parcs et ministre responsable de la Francophonie.

M. Robichaud a été réélu le 9 juin 2003 et a été assermenté à titre de ministre des Transports le 27 juin 2003. Il a aussi été leader parlementaire adjoint du gouvernement à l'Assemblée législative.

Il a été réélu aux élections provinciales tenues le 18 septembre 2006. Il est porte-parole de l'opposition en matière de transports et de développement économique du Nord ainsi que leader parlementaire adjoint de l'opposition. Il est membre du Comité permanent de la procédure.

Il est marié à Nathalie Robichaud, et le couple a un fils, Alexandre.



*Jeannot Volpé*

## *Madawaska-les-Lacs*

**Jeannot Volpé** est né à Saint-Jacques, dans le nord-ouest du Nouveau-Brunswick, où il habite toujours. Il a obtenu un baccalauréat en éducation physique de l'Université de Moncton.

M. Volpé a enseigné l'éducation physique dans la région d'Edmundston jusqu'au début des années 80. Au cours de ces années, il a également été entraîneur de gymnastique, de lutte et d'athlétisme. Il a toujours aimé les sports, surtout la chasse et la pêche.

Son retour à la ferme familiale au début des années 80 lui a permis d'être actif dans diverses organisations agricoles, qu'il a présidées pendant un certain nombre d'années. Il a aussi été président fondateur de la Fédération des agriculteurs francophones du nord-ouest du Nouveau-Brunswick et il a siégé au conseil d'administration de plusieurs organisations agricoles nationales.

Il a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick comme député progressiste-conservateur le 11 septembre 1995, dans la circonscription de Madawaska-les-Lacs. Il a été président du caucus et porte-parole de plusieurs ministères. Il a été membre du Comité spécial de l'environnement et du Comité spécial sur l'énergie.

Réélu en juin 1999, il a été assermenté à titre de ministre des Ressources naturelles et ministre responsable du Secrétariat à l'énergie. Il a été réélu le 9 juin 2003 et assermenté à titre de ministre des Finances le 27 juin 2003.

M. Volpé a été réélu aux élections provinciales du 18 septembre 2006. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux finances. Le 1<sup>er</sup> février 2007, il est devenu chef par intérim du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick et chef de l'opposition officielle à l'Assemblée législative.

M. Volpé est père de quatre enfants, Dino, Gino, Bruno, et Marco, et grand-père de cinq petits-enfants, dont il est très fier.



## *Memramcook-Lakeville-Dieppe*

**Bernard LeBlanc** a été élu le 18 septembre 2006. Député libéral, il est le premier à représenter la nouvelle circonscription électorale de Memramcook-Lakeville-Dieppe. Il siège aux comités permanents suivants : Comité des corporations de la Couronne, Comité des prévisions budgétaires, Comité de modification des lois, Comité des privilèges et Comité de la procédure. Il est aussi membre du Comité spécial de l'apprentissage continu.

### *Bernard LeBlanc*

Il est né le 13 mars 1949 à Memramcook. Après avoir fréquenté les écoles de l'endroit, il a obtenu un baccalauréat ès arts en 1971 à l'Université de Moncton. Il a commencé sa carrière comme agent du régime d'assurance-maladie du Nouveau-Brunswick. Il a aussi été enseignant au Pénitencier de Dorchester. De 1973 à 1988, il a occupé le poste de gestionnaire des programmes de la Sécurité du revenu. Il a parcouru toute la région pour rencontrer la clientèle et expliquer les programmes. Le 13 juillet 1989, il a été nommé gérant du bureau des programmes de la Sécurité du revenu de Santé et Bien-être Canada, à Moncton. Il a été expert-conseil du programme de relations avec le public du ministère des Ressources humaines et du Développement social Canada.

M. LeBlanc consacre une part importante de ses heures de loisir au travail bénévole. Il est fondateur de la maternelle de la Vallée de Memramcook et a été président du Centre communautaire de la Vallée de Memramcook pendant 5 ans, président du Foyer Saint-Thomas pendant 8 ans, président du conseil paroissial de Pré-d'en-Haut pendant 13 ans et président du comité du district d'amélioration locale de Pré-d'en-Haut pendant 5 ans. Il a été directeur de l'Hôpital Docteur Georges L. Dumont, directeur de l'Institut de Memramcook et membre de la Société historique de Memramcook.

Élu conseiller général du village de Memramcook en mai 1995, il a été maire du village de 1996 à 2001.

M. LeBlanc et sa femme, Georgette, ont deux fils, Marc et Martin, et une fille, Sophie.



***Bill Fraser***

## ***Miramichi—Baie-du-Vin***

**Bill Fraser** a été élu pour la première fois le 18 septembre 2006. Député libéral, il représente la circonscription de Miramichi—Baie-du-Vin. Il est membre de plusieurs comités permanents : le Comité des prévisions budgétaires, le Comité de modification des lois, le Comité des hauts fonctionnaires de l'Assemblée, le Comité des projets de loi d'intérêt privé et le Comité des comptes publics. Il siège au Comité spécial de l'apprentissage continu.

Il est né le 13 mars 1970, à Miramichi (Chatham), au Nouveau-Brunswick. Il est le fils cadet de Pina White, de Nelson, et de feu Gerald Fraser, de Bay du Vin. Il a trois frères, Gary, Kenny et Wayne, ainsi que trois soeurs, Wendy Jenkins, Peggy Roper et Judy Dignam.

M. Fraser a reçu en 1988 son diplôme, avec une concentration en affaires, de l'école secondaire James M. Hill Memorial. Il a repris ses études en 2002, et il travaille actuellement en vue d'obtenir un baccalauréat en suivant des cours universitaires offerts à Miramichi.

Il est sur le marché du travail depuis l'âge de 15 ans, détenant deux emplois tout en fréquentant l'école à temps plein. À l'âge de 21 ans, il a acheté sa propre entreprise. En 1995, il a lancé B.Q.M. Communications, qui a pris de l'expansion pour servir Newcastle, Rogersville et Rexton. Il a vendu B.Q.M. Communications à DownEast en 2002.

M. Fraser a servi sa collectivité de diverses façons. Il fait ou il a fait partie des conseils d'administration de la Miramichi Regional Development Corporation, de la Greater Miramichi Chamber of Commerce, du Northumberland Business Advisory Centre, de Chatham Non Profit Housing, du groupe de travail de Miramichi et du Historic Water Street Business District.

Il a fait du bénévolat auprès des comités des journées de la fête du Canada, de la Ruée vers l'or blanc, des défilés de Noël et de la visite des grands voiliers. Il est ou il a été membre du club Rotary de Miramichi, du club Lions de Chatham et du comité municipal de développement économique.

M. Fraser habite actuellement Miramichi, au Nouveau-Brunswick.



## *Miramichi-Centre*

**John Winston Foran** est le fils de Winnifred Wood Foran et de feu Winston Foran. Il est né le 13 mars 1952 à Newcastle, au Nouveau-Brunswick. Il est diplômé de l'école secondaire Miramichi Valley et de l'Atlantic Police Academy. En 1977, il a été nommé agent de police du corps policier de Chatham. Il y a tenu le rang de chef de police intérimaire de 1992 à 1994. Il a pris sa retraite en tant que commissaire du corps policier de Miramichi en 2004.

### *L'hon. John W. Foran*

Il a été élu pour la première fois le 9 juin 2003 pour représenter la circonscription de Miramichi-Centre. Il a siégé au Comité spécial de l'approvisionnement en bois. Il a été le porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à la sécurité publique. Il a aussi été nommé par son chef pour présider le comité de l'opposition des jeunes à risque.

Il a été réélu aux élections provinciales du 18 septembre 2006 et a été assermenté à titre de ministre de la Sécurité publique et solliciteur général.

Au cours de son association de longue date avec le Parti libéral, il a servi à titre de président des associations fédérale et provinciale de Miramichi.

Il s'investit dans la politique locale depuis longtemps. Il a été conseiller du district scolaire 16. Il a servi quatre mandats de suite au conseil municipal de Newcastle, où il a été conseiller, maire suppléant et maire par intérim.

Il est un activiste communautaire engagé. Pendant des décennies, il a été bénévole pour des organisations sans but lucratif telles que l'Arthritis Society, New Brunswick Division, la Fondation canadienne du rein, l'Association canadienne du diabète et Miramichi Big Brothers/Big Sisters.

Grand amateur de sports au niveau mineur, il a entraîné et géré des équipes de base-ball mineur et de hockey mineur dans la région de Miramichi.

Il vient d'une grande famille de Miramichi. Il a quatre frères et cinq soeurs. M. Foran et sa femme, Patricia Ullock, ont toujours habité dans la région de Miramichi, et ils ont trois enfants et un petit-enfant.



***Rick Brewer***

## ***Miramichi-Sud-Ouest***

**Rick Brewer** est l'aîné et seul garçon d'une famille de sept enfants ; il est le fils de feu Richard C. Brewer et de Emma Hanson, de Zealand, au Nouveau-Brunswick.

Après avoir travaillé dans plusieurs domaines du secteur de l'épicerie en gros pendant plus de 25 ans, il est devenu gérant puis surveillant d'une chaîne de dépanneurs pour P.E. Drummond Ltd. M. Brewer et sa femme, Ruth, sont propriétaires de Taxis River Convenience Store, à Boiestown.

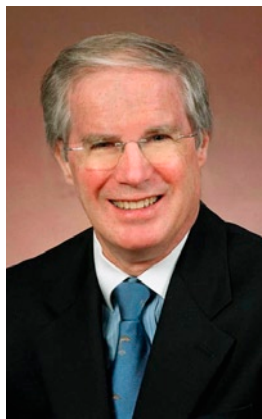
Il a organisé diverses activités pour des groupes de jeunes et d'adultes. Il a été animateur et cuisinier à des camps de jeunes au Nouveau-Brunswick et au Québec. Il est depuis plus de 25 ans catéchiste à tous les niveaux. Il a aussi été pasteur adjoint à l'église Life Tabernacle de Fredericton. Il aime chanter, et il le fait régulièrement à son église, ainsi que dans le cadre d'activités communautaires dans tous les coins de la vallée de la rivière Miramichi.

M. Brewer a été élu pour la première fois le 9 juin 2003 à titre de député libéral de Miramichi-Sud-Ouest. Il a été membre du Comité permanent de l'ombudsman et du Comité spécial de l'éducation. Il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés au ministère de l'Approvisionnement et des Services.

Il a été réélu le 18 septembre 2006, et, peu de temps après, le premier ministre Shawn Graham l'a nommé whip du gouvernement. Il fait partie des comités suivants : le Comité permanent des corporations de la Couronne, le Comité permanent des prévisions budgétaires, le Comité permanent de modification des lois et le Comité permanent des comptes publics. Il est président du Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée.

M. Brewer est heureux marié depuis 27 ans à Ruth, d'Iquitos, au Pérou. Le couple a deux enfants, Dwayne Brewer et Raquel Adams, une bru, Tammy, un gendre, Stuart, et deux petits-enfants, Connor Richard et Jade Emma.

M. Brewer est une personne sociable qui tient aux gens, et les gens de sa circonscription peuvent toujours communiquer avec lui lorsqu'ils en ont besoin.



*John Betts*

## *Moncton-Crescent*

**John Willis Betts** est né le 17 février 1949 à Moncton. Il a obtenu son diplôme d'études secondaires de la Moncton High School et a été membre fondateur du New Brunswick Youth Orchestra. Après avoir obtenu en 1969 son diplôme du New Brunswick Teachers' College et reçu la médaille Birks en leadership, il a fréquenté, grâce à une bourse d'études pour le hockey, le Gordon College de Boston, où il a obtenu en 1972 un baccalauréat en sciences. Il est titulaire d'un baccalauréat en éducation et d'une maîtrise en éducation (administration scolaire) de l'Université de Moncton.

Il a été coordonnateur de musique pendant 22 ans pour les districts scolaires 2 et 4. Il a aussi été directeur de musique aux églises baptistes Sunny Brae et Highfield. Avant 1999, il avait été conseiller municipal de Moncton pendant 13 ans.

Il a été élu pour la première fois en 1999 en tant que député progressiste-conservateur de la circonscription de Moncton-Crescent, et il a aussi été président du caucus. Il a siégé au Comité permanent des comptes publics, au Comité spécial de l'éducation et au Comité spécial de la gouvernance locale et de la collaboration régionale.

Réélu en 2003, il a été nommé vice-président de l'Assemblée législative. Il a présidé le Comité spécial ainsi que le Comité permanent de l'éducation et a siégé au Comité spécial de l'assurance automobile publique. En plus d'avoir été vice-président du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité permanent de modification des lois, il a siégé au Comité permanent des privilèges, au Comité permanent des comptes publics, au Comité d'administration de l'Assemblée législative et au Comité permanent des corporations de la Couronne.

Après sa victoire aux élections de 2006, il est devenu porte-parole de l'opposition en matière de gouvernements locaux. Il préside le Comité permanent des comptes publics.

M. Betts et sa femme, Rolene Betts, Ph.D.Éd., ont trois enfants : Jason, Jessica et Jared. Jessica et son mari, Jonathan Cook, ont accueilli la naissance de Leah Grace en 2007, la première petite-fille du couple Betts.



***Bernard Lord***

## ***Moncton-Est (a)***

Le 30<sup>e</sup> premier ministre du Nouveau-Brunswick, **Bernard Lord**, est né le 27 septembre 1965. Il a grandi dans un foyer bilingue du Grand Moncton. Il détient un baccalauréat en sciences sociales avec une majeure en économie ainsi qu'un baccalauréat en common law de l'Université de Moncton.

Le 18 octobre 1997, il a été élu chef du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick au plus grand congrès politique de l'histoire de la province. Un an plus tard, lors d'une élection partielle tenue en octobre 1998, il a été élu député de la circonscription de Moncton-Est et, par conséquent, chef de l'opposition officielle à l'Assemblée législative.

Le 7 juin 1999, Bernard Lord a mené son parti à la plus grande victoire progressiste-conservatrice de l'histoire du Nouveau-Brunswick et devenait, à l'âge de 33 ans, le plus jeune premier ministre jamais élu dans la province. En juin 2003, soit quatre ans plus tard, il a été élu avec un deuxième gouvernement majoritaire.

Le 18 septembre 2006, son gouvernement progressiste-conservateur a été battu même s'il a, pour la troisième fois consécutive, remporté la majorité des suffrages exprimés aux élections. Le 31 janvier 2007, il a démissionné en tant que député de Moncton-Est et chef de l'opposition.

Bernard Lord est reconnu par un grand nombre de personnes comme étant un visionnaire ayant de grandes qualités de chef, et il a été choisi par le magazine *Time* comme l'un des 25 meilleurs leaders canadiens de la nouvelle génération. De plus, l'Université de Moncton lui a accordé la distinction d'ancien de l'année, et l'Assemblée parlementaire de la Francophonie lui a conféré le grade de Grand Officier de l'Ordre de la Pléiade. L'Université du Nouveau-Brunswick, l'Université de Moncton et la St. Thomas University lui ont chacune décerné un doctorat honorifique.

M. Lord et sa femme, Diane Haché, de Shippagan, sont mariés depuis 1990, et le couple a deux enfants, Sébastien et Jasmine.



*Chris Collins*

## *Moncton-Est (b)*

Le député libéral **Christopher (Chris) Michael Collins** a été élu à l'élection partielle du 5 mars 2007 pour pourvoir le siège vacant de la circonscription de Moncton-Est. Il est membre du Comité permanent des comptes publics et du Comité spécial du mieux-être.

Il est né le 23 juin 1962 à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Après avoir reçu en 1980 son diplôme de l'école secondaire Harrison Trimble, il a étudié les sciences politiques et la philosophie à la St. Thomas University, à Fredericton.

Pendant plus de deux décennies, il a travaillé à divers titres, allant de représentant des ventes à représentant des comptes principaux, pour plusieurs compagnies internationales : Clairol, L'Oréal, Alberto-Culver et General Mills Canada.

Ancien commandant de l'escadrille de plaisance à Shediac, il a contribué au milieu sportif en tant qu'entraîneur de soccer mineur et bénévole pour le hockey mineur. Il est aussi un ardent partisan du programme de petits-déjeuners à l'école.

Il a été élu au conseil municipal de Moncton aux élections municipales de 2004. Il a présidé le comité d'examen des taux pour l'approvisionnement en eau et les égouts et a fait partie des comités suivants : affaires administratives et juridiques, environnement, transports, Caisse de retraite des employés de la cité de Moncton.

Un certain nombre de causes lui tiennent à coeur, notamment le financement pour les familles qui doivent suivre un traitement médical hors province et l'amélioration des soins d'oncologie pédiatrique dans la province. Il se préoccupe aussi du lien entre le cancer infantile et l'usage de pesticides.

Dans ses temps libres, M. Collins aime pratiquer le ski, la voile, le curling et le golf. Il habite Moncton avec sa femme, Lisette Richard.

Le fils de M. Collins, Sean, est décédé en juillet 2007 des suites d'une maladie liée au cancer.



*L'hon.  
Michael Murphy*

## *Moncton-Nord*

**Michael (Mike) Murphy** a été réélu le 18 septembre 2006 et assermenté à titre de ministre de la Santé le 3 octobre 2006.

Il a été élu pour la première fois le 9 juin 2003, pour représenter la circonscription de Moncton-Nord. Il a siégé au Comité permanent de modification des lois et au Comité permanent des comptes publics. Il a aussi été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux finances.

Il a été président de l'Association libérale du Nouveau-Brunswick de 1988 à 1993.

M. Murphy est né le 25 janvier 1958. Il a fréquenté les écoles élémentaires anglophones et francophones de Moncton et a obtenu un diplôme d'études secondaires de la Moncton High School en 1976. En 1980, il a obtenu un baccalauréat en administration des affaires de l'Université du Nouveau-Brunswick. En 1983, il a obtenu un baccalauréat en droit de la même université. Il a obtenu en juin 2002 une maîtrise en droit de la Osgoode Hall Law School de York University, à Toronto.

Il a pratiqué le droit pendant 23 ans dans les deux langues officielles partout au Nouveau-Brunswick. Il a été avocat en chef pour plusieurs causes qui ont établi des précédents à la Division de première instance et à la Cour d'appel. Il a été conférencier invité aux séminaires de formation juridique permanente du Barreau du Nouveau-Brunswick, aux réunions d'hiver de l'Association du Barreau Canadien et pour l'association des avocats des demandeurs du Nouveau-Brunswick. Il est aussi membre actif de la Nova Scotia Barristers' Society et du Barreau de la Nouvelle-Écosse.

M. Murphy est marié à Moira Kelly, qui est aussi avocate, et ils ont cinq enfants : Timothy, 18 ans, Tara, 16 ans, Keegan, 15 ans, Molly, 13 ans, et Aodhán, 10 ans. En plus d'être un père exemplaire, M. Murphy participe à des activités et à des organisations communautaires. Il est membre du conseil d'administration du Moncton Hospital et du St. Patrick's Family Centre, et il fait partie d'un grand nombre d'autres organisations communautaires.

M. Murphy et sa famille partagent une ferme avec 19 chevaux, 3 chiens, 2 chats et plusieurs poules.



*Joan  
MacAlpine-Stiles*

## *Moncton-Ouest*

**L. Joan MacAlpine-Stiles** est née à Rexton, au Nouveau-Brunswick. Elle a fréquenté des écoles de Moncton et a étudié à l'Université baptiste de l'Atlantique.

Elle a été élue pour la première fois en 1999, à titre de députée progressiste-conservatrice de Moncton-Sud, et elle a été assermentée ministre des Municipalités. Le 23 mars 2000, elle a été nommée ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick et elle a ensuite été nommée ministre des Services familiaux et communautaires.

Elle a été réélue en 2003 et nommée ministre du Tourisme et des Parcs. Du 31 octobre 2005 au 14 février 2006, elle a aussi été ministre des Services familiaux et communautaires et ministre responsable du Conseil consultatif des aînés. Le 14 février 2006, elle a été nommée ministre du Tourisme et des Parcs et ministre responsable de la condition de la femme.

Elle a été réélue le 18 septembre 2006 pour représenter la nouvelle circonscription de Moncton-Ouest. Le 17 avril 2007, elle s'est jointe au caucus libéral. Elle est membre du Comité spécial de l'apprentissage continu.

Elle participe depuis longtemps aux activités communautaires. Elle a été membre du conseil d'administration du Moncton Hospital, de la Société de la sclérose en plaques, de la Société canadienne du cancer, de la Croix-Rouge et de la Société Alzheimer. Elle a fait du bénévolat auprès du comité de la Journée internationale de la femme du Grand Moncton, de la commission des services de police communautaires de Moncton, du conseil d'administration d'un musée, du Conseil de sauvegarde du patrimoine et du conseil d'administration du Moncton Lions Senior Citizens Centre. Elle a aussi enseigné pendant 22 ans à l'école du dimanche de l'église unie St. John's.

Elle a fait partie du conseil municipal de Moncton de 1992 à 1998. Elle a été en 1997 et en 1998 la première mairesse suppléante de Moncton.

M<sup>me</sup> MacAlpine-Stiles a trois filles et trois beaux-enfants. Elle a épousé le député de Petitcodiac, Wally Stiles, le 17 septembre 2005.



*Cheryl Lavoie*

## *Nepisiguit*

**Cheryl Lavoie** a été élue à l'Assemblée législative aux élections provinciales du 18 septembre 2006. Elle est députée de la circonscription de Nepisiguit.

Elle est vice-présidente du Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée et du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé. Elle siège aussi au Comité permanent des corporations de la Couronne, au Comité permanent des prévisions budgétaires, au Comité permanent de modification des lois et au Comité permanent de la procédure. Elle est membre du Comité spécial de l'apprentissage

continu et du Comité spécial du mieux-être.

En 2007, M<sup>me</sup> Lavoie a été nommée représentante auprès du réseau des femmes parlementaires du Commonwealth pour la section du Nouveau-Brunswick de l'Association parlementaire du Commonwealth.

M<sup>me</sup> Lavoie est une animatrice communautaire bien connue. Elle a été catéchiste pendant plus d'une décennie. Fille d'une mère acadienne et d'un père italo-canadien, elle a trois frères et deux sœurs. Elle a obtenu son diplôme avec distinctions de la Bathurst High School.

M<sup>me</sup> Lavoie a travaillé auprès de plusieurs organismes qui lui ont donné l'occasion de faire preuve de ses qualités de chef, plus particulièrement en tant que coordonnatrice du programme de natation de la Croix-Rouge au Nouveau-Brunswick. Elle a excellé en tant qu'entraîneur de natation certifiée, et elle a également été responsable du perfectionnement des compétences dans le domaine. Elle est aussi instructrice agréée en RCR.

M<sup>me</sup> Lavoie est militante libérale et a occupé plusieurs postes clés dans l'organisation. Elle a été présidente de l'association libérale de Nepisiguit de 1994 jusqu'en 2006, lorsqu'elle a démissionné afin de poser sa candidature pour devenir députée.

M<sup>me</sup> Lavoie et son mari, Marcel, ont une fille, Robyn.



*Keith Ashfield*

## *New Maryland—Sunbury-Ouest*

**Keith Ashfield** a été réélu lors des élections provinciales du 18 septembre 2006. Il est le premier député à représenter la nouvelle circonscription de New Maryland—Sunbury-Ouest. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés aux ressources naturelles.

Il a été élu pour la première fois aux élections générales provinciales du 7 juin 1999, pour représenter la circonscription de New Maryland. Pendant la 54<sup>e</sup> législature, il a siégé au Comité d'administration de l'Assemblée législative, au Comité permanent de modification des lois

et au Comité spécial de l'éducation. Il a aussi servi à titre de vice-président de la Chambre.

M. Ashfield a été réélu aux élections provinciales du 9 juin 2003 et assermenté à titre de ministre des Ressources naturelles le 27 juin.

Il a fait beaucoup de bénévolat pour sa collectivité. Il a participé activement à plusieurs associations de districts scolaires. Il a été conseiller scolaire des districts 25 et 17 et il a été président et vice-président de la New Brunswick School Trustees' Association. Il a aussi été membre du conseil d'administration et président du comité des finances pour l'Association canadienne des commissions/conseils scolaires.

M. Ashfield est né le 28 mars 1952, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Nora Locke et de feu Jack Ashfield. Il a obtenu son diplôme de l'école secondaire d'Oromocto en 1970 et a fréquenté de 1970 à 1972 l'Université du Nouveau-Brunswick, où il a suivi des cours en administration des affaires. Il a été propriétaire et exploitant de sa propre entreprise pendant plusieurs années.

Il a participé de façon active au Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick et il a été directeur de l'association progressiste-conservatrice de Fredericton pendant plusieurs années.

M. Ashfield et sa femme, Judy, habitent Lincoln, au Nouveau-Brunswick.



## ***Nigadoo-Chaleur***

**Roland Haché** a été réélu aux élections du 18 septembre 2006 et assermenté comme ministre de l'Environnement et ministre responsable de l'Initiative pour le nord du Nouveau-Brunswick.

Né le 14 juin 1947 à Nigadoo, au Nouveau-Brunswick, il détient un baccalauréat ès arts avec concentration en administration et un baccalauréat en éducation (enseignement postsecondaire) de l'Université de Moncton.

### ***L'hon. Roland Haché***

Il a enseigné à la Commission scolaire du Golfe, à Sept-Îles, au Québec, et a été directeur adjoint de la Banque Nationale de Petit Rocher ainsi qu'animateur en prévention du décrochage scolaire et agent de maintien de la discipline au Conseil scolaire Jérôme-Boudreau. Au collège communautaire de Bathurst, il a enseigné la gestion, la comptabilité et la gestion des ressources humaines.

Il a été maire du village de Petit Rocher, président de l'Administration portuaire du quai régional de Petit-Rocher, représentant des villes et villages au Régime de pension des employés du Nouveau-Brunswick et conseiller de la Commission développement régional Chaleur.

Élu pour la première fois le 7 juin 1999, il a siégé au Comité permanent des corporations de la Couronne, au Comité permanent de l'ombudsman et au Comité permanent de modification des lois. Membre du Comité spécial des soins de santé et du Comité spécial de la gouvernance locale et de la collaboration régionale, il a aussi été whip libéral et porte-parole de l'opposition en matière de formation et de développement de l'emploi, de tourisme et de parcs et de ressources naturelles.

Réélu le 9 juin 2003, il a siégé au Comité permanent des privilèges et au Comité permanent des comptes publics ainsi qu'au Comité spécial de l'assurance automobile publique. Il a été porte-parole en matière d'Entreprises Nouveau-Brunswick.

M. Haché est père d'un fils, Chris, officier des Forces armées canadiennes. Chris et son épouse, Margaret, ont une fille, Charlotte.



*Jody Carr*

## *Oromocto*

**Jody Carr** est né le 3 juillet 1975 à Saint John, au Nouveau-Brunswick ; il est le fils cadet de feu Basil Carr et de Debbie Johnston. Il a fréquenté l'école secondaire d'Oromocto, où il a obtenu en 1993 son diplôme d'études secondaires, et a été président de sa classe. Il a obtenu en 1998 un baccalauréat en administration des affaires avec majeure en économie de l'Université du Nouveau-Brunswick.

En 1995, il était le plus jeune candidat du Parti progressiste-conservateur de l'histoire de la province lorsqu'il s'est présenté aux élections provinciales dans la circonscription d'Oromocto-Gagetown. Il a été coprésident du congrès à la direction du Parti progressiste-conservateur en 1997.

M. Carr, originaire de Geary, au Nouveau-Brunswick, a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative aux élections générales provinciales du 7 juin 1999. Pendant la 54<sup>e</sup> législature, il a siégé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, au Comité permanent des corporations de la Couronne, au Comité spécial de l'éducation et au Comité spécial de la gouvernance locale et de la collaboration régionale.

Il a été réélu le 9 juin 2003. Il a présidé le Comité permanent de modification des lois et il a été vice-président du Comité spécial de l'éducation. Il a siégé au Comité permanent des privilèges, au Comité permanent des comptes publics et au Comité permanent des corporations de la Couronne. De plus, il a été membre du Comité spécial des soins de santé et du Comité spécial de l'approvisionnement en bois, et il a présidé le caucus du gouvernement de la région de Fredericton et celui de la province. Le 14 février 2006, il a été assermenté à titre de ministre de l'Éducation postsecondaire et de la Formation.

Il a été réélu le 18 septembre 2006 et il a présidé le caucus. Il siège au Comité d'administration de l'Assemblée législative et au Comité permanent de la procédure, et il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à la famille, aux services communautaires et aux personnes handicapées.

Jody Carr est marié à Krista, et le couple a deux filles. Ils habitent Burton, au Nouveau-Brunswick.



*Wally Stiles*

## *Petitcodiac*

**R. Wallis (Wally) Stiles** est né le 18 octobre 1950 à Sussex, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Ralph et d'Elsbeth Stiles. Il a obtenu un baccalauréat en administration des affaires de UNB. Après ses études universitaires, il a travaillé dans le secteur privé avant de se joindre à Cement Cartage Company Limited, à Havelock, au Nouveau-Brunswick, où il a travaillé pendant 24 ans comme contrôleur.

Il a participé à de nombreuses organisations telles que Jaycees, la Légion royale canadienne, la Petitcodiac and District Promotional Association (président fondateur), le service d'ambulance de Petitcodiac et de Salisbury et l'église unie Saint James. Il a été commandant de l'escadron 639 des Cadets de l'Aviation royale du Canada et il a reçu la Décoration canadienne pour service. Il a été conseiller municipal et maire suppléant.

Après sa victoire aux élections du 7 juin 1999, à titre de député progressiste-conservateur de Petitcodiac, il a présidé le Comité spécial de l'assurance des voitures particulières.

Après avoir été réélu le 9 juin 2003, il a présidé le Comité permanent des corporations de la Couronne et il a siégé au Comité permanent de modification des lois, au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et au Comité d'administration de l'Assemblée législative. Il a été membre du Comité spécial des soins de santé et du Comité spécial de l'éducation. Il a été vice-président du Comité spécial de l'assurance automobile publique et du Comité spécial de l'approvisionnement en bois. Il a été whip du gouvernement progressiste-conservateur et président du caucus.

Réélu le 18 septembre 2006, il fait partie du Comité permanent des corporations de la Couronne, du Comité spécial de l'apprentissage continu et du Comité spécial du mieux-être. Le 17 avril 2007, il s'est joint au caucus libéral.

M. Stiles a trois enfants et trois beaux-enfants. Il a trois petites-filles, Katelyn, Shyla et Hannah, et un petit-fils, Camden. Il a épousé L. Joan M<sup>re</sup> Alpine le 17 septembre 2005.



*L'hon.  
Mary Schryer*

## *Quispamsis*

**Mary Schryer** a été élue à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick le 18 septembre 2006. Députée libérale, elle représente la circonscription électorale de Quispamsis. Elle a été assermentée le 3 octobre 2006 à titre de ministre d'État aux Aînés et de ministre d'État à l'Habitation.

M<sup>me</sup> Schryer possède plus d'une douzaine d'années d'expérience à titre de conseillère financière autonome. Elle s'est spécialisée en planification financière, en prestations des soins médicaux et dentaires aux employés et en séminaires financiers en milieu de travail.

Elle a contribué à sa collectivité à divers titres. Elle a servi pendant plus de sept ans à titre de conseillère municipale de Quispamsis et trois ans à titre de membre du conseil d'administration de la Corporation des sciences de la santé de l'Atlantique, qui supervise la Région de la santé 2, laquelle s'étend de Sussex à St. Stephen.

Elle a été membre de la Saint John Trade and Convention Centre et membre du conseil de la Commission de développement économique ; elle a été présidente et membre fondatrice du conseil de la chambre de commerce de la vallée Kennebecasis et membre du comité sur les terrains d'utilité publique. Elle a été présidente de la campagne de financement de 2006 pour la Fondation du rein et membre du conseil d'administration de la Rothesay Regional Police Commission.

Pendant le mandat de M<sup>me</sup> Schryer à la commission, le corps de police régional de Rothesay a déménagé dans de plus grandes installations à Quispamsis.

La participation communautaire de M<sup>me</sup> Schryer comprend aussi de nombreuses années passées à la collecte de fonds pour le hockey mineur, les KV Players et les Brownies. Elle est aussi instructrice de danse aérobie, se spécialisant dans les cours pour les personnes âgées.

M<sup>me</sup> Schryer et son mari, Scott, habitent Quispamsis depuis plus de 20 ans. Le couple a deux enfants, Erin et Davis. Erin est diplômée de la Carleton University, à Ottawa, et Davis fréquente Saint Mary's University, à Halifax.



*Percy Mockler*

## *Restigouche-la-Vallée*

**Percy Mockler** est né le 14 avril 1949 à St. Leonard, au Nouveau-Brunswick. Il détient de l'Université de Moncton un baccalauréat ès arts et une maîtrise en administration des affaires.

Député progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois le 12 octobre 1982. Il a été réélu en tant que député de Madawaska-Sud à une élection partielle tenue le 29 novembre 1993. Il a été réélu le 11 septembre 1995 pour représenter Madawaska-la-Vallée.

Réélu le 7 juin 1999, il a été assermenté à titre de solliciteur général et de ministre du Développement des Ressources humaines et de l'Habitation. Il a été nommé ministre des Services familiaux et communautaires le 23 mars 2000. Il est devenu ministre des Transports le 10 octobre 2001.

Réélu le 9 juin 2003, il a été ministre des Relations intergouvernementales et internationales et ministre responsable de la Francophonie, des fêtes de 2004, de Services Nouveau-Brunswick, ainsi que de la Culture et du Sport. Le 14 février 2006, il a été assermenté comme ministre du Mieux-être, de la Culture et du Sport, ministre responsable du Secrétariat de l'Immigration et du Rapatriement et ministre responsable de la Francophonie.

M. Mockler a été élu le 18 septembre 2006 pour représenter la nouvelle circonscription de Restigouche-la-Vallée. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à la Société de développement régional, aux affaires intergouvernementales et au Secrétariat de la croissance démographique. Il est membre du Comité permanent des comptes publics.

Il a été membre du Groupe focus du Nord-Ouest de l'Université de Moncton, du Centre de commercialisation internationale de l'Université de Moncton et de l'Université du Nouveau-Brunswick et membre consultatif pour la Stratégie de conquête des marchés auprès du gouvernement fédéral. Il a été actif dans la communauté comme homme d'affaires et il a été président du premier conseil scolaire homogène du district 32.

M. Mockler et sa femme, Suzanne Soucy, ont quatre enfants. Ils habitent St. Leonard.



*Bruce Fitch*

## *Riverview*

Diplômé de la Moncton High School, le député progressiste-conservateur **Bruce Fitch** a poursuivi ses études à la Mount Allison University, où il a obtenu un baccalauréat en sciences avec spécialisation en biologie.

Après avoir travaillé plusieurs années dans l'industrie des assurances, M. Fitch s'est joint à la Banque Scotia. À la fin de sa carrière bancaire, il était courtier traditionnel auprès de ScotiaMcLeod. En 1989, il a été élu conseiller municipal de Riverview. Il a été maire de 1998 à 2001. Pendant son mandat au conseil, il a mis l'accent sur des initiatives liées aux activités

accrues en matière de construction, à l'emploi et à la promotion de Riverview comme endroit merveilleux où vivre. Le nouveau pont de Gunningville est un projet majeur réalisé pendant son mandat.

M. Fitch a été élu pour la première fois à l'Assemblée législative le 9 juin 2003. Il a été assermenté à titre de ministre de l'Énergie et a joué un rôle déterminant dans la création de l'Agence de l'efficacité et de la conservation énergétiques en 2005. Il a été nommé ministre de la Justice et de la Consommation le 14 février 2006.

Réélu le 18 septembre 2006, il siège au Comité permanent des corporations de la Couronne et au Comité spécial du mieux-être. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à la justice et à la consommation.

Il est membre de la première église baptiste. La planche à voile et le golf font partie de ses passe-temps. Partisan passionné des sports mineurs, on le voit souvent assister aux parties de ses enfants. Il a aussi été entraîneur d'équipes mineures de soccer et de football.

Il s'investit dans la collectivité depuis de nombreuses années en tant que membre de nombreux conseils d'administration, y compris ceux du service de police régional Codiac, du foyer pour personnes âgées Lakeview Manor et de l'Université baptiste de l'Atlantique.

Fils des regrettés Ralph et Jessie Fitch, M. Fitch est né et a grandi à Moncton et a déménagé à Riverview en 1982. Mariés depuis plus de 20 ans, lui et sa femme, Nancy, ont trois enfants : Jenna, Lauren et Lucas.



## ***Rogersville-Kouchibouguac***

**Rose-May Poirier** est députée progressiste-conservatrice. Elle a été élue pour la première fois en 1999. Au cours de la 54<sup>e</sup> législature, elle a présidé le caucus du gouvernement. Elle a siégé au Comité permanent de la procédure, au Comité permanent des corporations de la Couronne, au Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil et au Comité spécial de la gouvernance locale et de la collaboration régionale.

### ***Rose-May Poirier***

Elle a été réélue le 9 juin 2003 et a été nommée ministre responsable du Bureau des ressources humaines. Le 14 février 2006, elle a été nommée ministre des Gouvernements locaux et ministre responsable des Affaires autochtones.

Elle a été réélue le 18 septembre 2006. Elle est porte-parole de l'opposition pour les questions liées aux affaires autochtones, à la Commission des loteries, à la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick et à Alcool NB. Elle siège au Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée.

Avant d'entrer sur la scène politique, elle était une femme d'affaires chevronnée, travaillant comme agente d'assurance pour Assomption Vie et comme personnalité cadre pour Tupperware Canada. Elle a reçu de nombreuses distinctions au cours de sa carrière comme vendeuse, gestionnaire et recruteuse de premier ordre. Entre autres, elle a mené l'une des meilleures équipes de vente du Canada et a été l'une des meilleures vendeuses en Amérique du Nord.

M<sup>me</sup> Poirier a aussi siégé pendant six ans comme conseillère municipale de Saint-Louis de Kent. Elle a donné de son temps et participé à titre de bénévole à des campagnes de financement pour un certain nombre de causes louables : Child Find, Fondation rêves d'enfants, Fondation des maladies du cœur, Arbre de l'espoir de l'Hôpital Docteur Georges L. Dumont et Friends of the Moncton Hospital.

M<sup>me</sup> Poirier habite Saint-Louis de Kent avec son mari, Donald. Le couple a deux filles adultes et cinq petits-enfants.



***Margaret-Ann  
Blaney***

## ***Rothesay***

**Margaret-Ann Blaney** est née à Corner Brook, à Terre-Neuve. Elle a obtenu un baccalauréat avec spécialisation de la Memorial University, où elle a fait des études de deuxième cycle en travail social et en psychologie.

Elle s'intéresse depuis longtemps à la politique. De 1982 à 1993, elle a travaillé comme journaliste politique pour un certain nombre de stations de radiodiffusion et de télévision du secteur privé.

En 1994, M<sup>me</sup> Blaney et son mari ont lancé une petite entreprise, le Atlantic Veterinary Hospital, à Rothesay, au Nouveau-Brunswick. Elle a été copropriétaire et directrice générale de l'entreprise jusqu'en juin 1999.

M<sup>me</sup> Blaney est députée progressiste-conservatrice. Elle a été élue pour la première fois à titre de députée de Saint John-Kings le 7 juin 1999. Elle a été ministre des Transports de juin 1999 jusqu'en octobre 2001. Elle a été nommée ministre responsable de la condition de la femme le 21 juin 1999 et ministre de la Sécurité publique en octobre 2001.

Elle a été réélue en juin 2003 et a été assermentée comme ministre de la Formation et du Développement de l'emploi, charge qu'elle a occupée jusqu'au 14 février 2006.

M<sup>me</sup> Blaney a été réélue le 18 septembre 2006 à titre de députée de la nouvelle circonscription de Rothesay. Elle est membre du Comité spécial de l'apprentissage continu et porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à l'éducation postsecondaire, à la formation, au travail et à la condition de la femme.

Elle a présidé la campagne de financement de 1998 de la Fondation du rein et a siégé au conseil du Centre aquatique. Elle a été membre du club Rotary de Saint John-Kings et du comité du gala de la Société canadienne du cancer et bénévole du Children's Miracle Network Telethon. En 2005, elle a reçu le prix de la Muriel McQueen Fergusson Foundation en reconnaissance de son oeuvre pour le plan d'action sur la violence envers les femmes.

M<sup>me</sup> Blaney et son mari ont un fils et une fille et habitent Rothesay, au Nouveau-Brunswick.



## *Saint John-Est*

Natif de l'Île-du-Prince-Édouard, **Roly MacIntyre** a commencé à travailler à la Commission de l'assurance chômage en 1971, pour ensuite être muté à Saint John, au Nouveau-Brunswick, à titre de directeur régional. En 1978, il a été nommé directeur de district du ministère du Développement des ressources humaines Canada. Il a été haut fonctionnaire pendant 25 ans, jusqu'à sa retraite en 1995.

### *L'hon. Roly MacIntyre*

M. MacIntyre a été élu en 1995 comme député libéral de Saint John Champlain et nommé ministre de l'Enseignement supérieur et du Travail. Le 14 mai 1998, il a été nommé ministre du Développement économique, du Tourisme et de la Culture. Réélu le 9 juin 2003, il a siégé au Comité permanent des corporations de la Couronne.

Réélu le 18 septembre 2006, il a été nommé ministre de l'Approvisionnement et des Services ainsi que ministre responsable de la Société de développement régional.

M. MacIntyre est récipiendaire de plusieurs prix : sportif de l'année 1991 pour la ville de Saint John, certificat d'honneur canadien pour les bénévoles en alphabétisation, Médaille commémorative du 125<sup>e</sup> anniversaire du Canada et médaille du jubilé de la reine pour services rendus à la communauté. Il est aussi membre du Canada JCI Senate.

Il a occupé de nombreux postes de direction dans diverses organisations. Il a été président de P.R.O. Kids et des New Brunswick Senior Friendship Games de 2003. Il a été membre du conseil de United Way of Greater Saint John, de la Commission de développement économique du Grand Saint John et de la Saint John Airport Commission.

Promoteur de la jeunesse dans les sports, il a été administrateur de district de Little League Canada, président de la Simonds Minor Hockey Association ainsi que vice-président de la New Brunswick Amateur Hockey Association.

Roly MacIntyre et sa femme, Phyllis Coady, ont trois enfants adultes. Le couple habite dans le quartier est de Saint John.



*L'hon.  
Stuart Jamieson*

## *Saint John-Fundy*

**Stuart Jamieson** est né le 22 octobre 1951 à Saint John, au Nouveau-Brunswick. Il a étudié au Saint John Institute of Technology, maintenant connu sous le nom de collège communautaire à Saint John.

Charpentier travaillant à son compte, M. Jamieson a été élu pour la première fois le 13 octobre 1987 comme député libéral de Saint-Jean—Fundy. Il a été réélu aux élections générales du 23 septembre 1991 et du 11 septembre 1995. Il a été nommé whip du gouvernement en novembre 1995. Il a été nommé ministre d'État à l'Aménagement rural le 23 juin 1997 et ministre de

l'Agriculture et de l'Aménagement rural en mai 1998.

Il a été réélu le 9 juin 2003 et il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à l'environnement. Il a été membre du Comité permanent des comptes publics.

Pendant ses mandats antérieurs à titre de député, il a été membre du Comité permanent des prévisions budgétaires, vice-président du Comité permanent des comptes publics et membre du Comité spécial d'élaboration de la politique sociale.

Il a été réélu le 18 septembre 2006 et assermenté à titre de ministre du Tourisme et des Parcs et leader parlementaire du gouvernement le 3 octobre 2006. Il préside le Comité permanent des privilèges et il est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative.

M. Jamieson est ancien membre du conseil consultatif sur les questions rurales auprès du secrétaire d'État au Développement rural du Canada. Il est actuellement membre du St. Martins and District Lions Club et du centre communautaire de Seaview. Il a contribué à l'élaboration du Programme des routes panoramiques pour la province et il participe activement à la construction et à l'aménagement de la route Fundy entre St. Martins et le parc national Fundy. Il a servi à titre de diacre à l'église baptiste unie Fairfield.

Stuart Jamieson et sa femme, Martha, demeurent à Gardner Creek, et ils sont les fiers parents de trois enfants : Michelle, Holly et Simon.



*L'hon.  
Ed Doherty, M.D.*

## *Saint John Harbour*

**Edward (Ed) Joseph Doherty, M.D.**, a été élu à l'élection partielle tenue le 14 novembre 2005. Il est actif au sein du Parti libéral aux paliers provincial et fédéral depuis plus de 30 ans.

Réélu le 18 septembre 2006, il a été nommé ministre de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail ainsi que ministre responsable du Secrétariat des Affaires autochtones.

M. Doherty est né le 22 mai 1949, à Moncton, au Nouveau-Brunswick ; il est le fils de Marion McMackin et de Joseph Doherty. Il est diplômé de la Moncton High School, de la St. Francis Xavier University et de la Dalhousie University. Médecin de famille de 1975 à 1980, il s'est ensuite spécialisé en ophtalmologie. Il a été ophtalmologiste-conseil au centre-ville de Saint John jusqu'à sa récente retraite.

Plusieurs de ses travaux de recherche ont été publiés. Sous les auspices de Rotary International, il travaille depuis plusieurs années comme ophtalmologiste bénévole sur l'île de la Dominique, dans les Caraïbes. Il est membre des associations suivantes : Association médicale canadienne, Société médicale du Nouveau-Brunswick, American Academy of Ophthalmology, St. Francis Xavier Alumni Association à Saint John, Dalhousie University Medical Alumni Association, Royal Society of the Arts, Golden Key International Honour Society. Son nom figure dans l'édition 2005 du *Canadian Who's Who*.

Il est récipiendaire de la Médaille du jubilé de la reine (2003), du titre Paul Harris Fellow et du Red Triangle Award, décerné par le YM-YWCA de Saint John. Il a été intronisé au temple d'honneur de la St. Francis Xavier University en 2004.

Grand sportif, il aime pratiquer le ski, la natation, la voile, le cyclisme à main, le kayak, la plongée autonome, le golf et la pêche au saumon. Il collectionne les timbres et les antiquités du Canada et s'intéresse à la généalogie.

M. Doherty et sa femme, Mary Reid, de Newcastle, ont trois enfants, Teresa, Robert et Catherine, et quatre petits-enfants, Dennis, Sam, Sophi et Layla.



*Abel LeBlanc*

## *Saint John Lancaster*

**Abel LeBlanc** a été élu pour représenter la circonscription de Saint John Lancaster lors des élections générales provinciales du 9 juin 2003. Au cours de la 55<sup>e</sup> législature, il a siégé au Comité permanent de l'ombudsman et il a été porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés au travail et à la Commission de la santé, de la sécurité et de l'indemnisation des accidents au travail.

Il a été réélu aux élections provinciales du 18 septembre 2006. Il préside le Comité permanent des prévisions budgétaires et est membre des comités permanents

suivants : Comité des corporations de la Couronne, Comité des hauts fonctionnaires de l'Assemblée, Comité des projets de loi d'intérêt privé et Comité des comptes publics. Il siège au Comité spécial de l'apprentissage continu.

Il est le fils d'Abel et de Domitilde (Gallant) LeBlanc. Il est né et a grandi à Saint John Ouest. Après ses études secondaires, il s'est engagé dans l'armée canadienne et a servi dans les rangs du 3<sup>e</sup> escadron de campagne du Corps royal du génie canadien à Chilliwack, en Colombie-Britannique. Il a ensuite travaillé au port de Saint John pendant plus de 40 ans, dont 18 ans comme agent administratif et 16 ans comme président de la section locale 273. Il a été vice-président de la Fédération du travail du Nouveau-Brunswick, où il représentait les comtés de Saint John, de Kings et de Charlotte. Il a siégé au conseil de l'Administration portuaire de Saint-Jean et de la Commission des accidents du travail ainsi qu'aux tribunaux d'appel de la Commission des accidents du travail.

Il a été actif au sein de sa collectivité, où il a fait partie du conseil de Centraide, du Saint John Heritage and Preservation Board, de Saint John Labour Community Services et de Habitat for Humanity. Il est défenseur des intérêts des travailleurs accidentés, et il a présidé une variété d'activités de financement pour les équipes sportives locales.

Abel LeBlanc est marié à Elaine O'Leary Leblanc, et le couple a deux garçons, Michael et Andrew.



*Trevor Holder*

## *Saint John Portland*

**Trevor Holder** a été réélu le 18 septembre 2006. Il est porte-parole de l'opposition en matière d'environnement, d'Efficacité NB et de jeunesse. Il est membre du Comité permanent des prévisions budgétaires, du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité permanent des privilèges.

Né le 8 mai 1973, il est le fils de William et de Dorothy (Trevors) Holder. Il demeure à Saint John avec sa femme, Brenda, et leurs filles, Margaret et Katherine.

Après avoir obtenu son diplôme de l'école Saint John High, il a poursuivi ses études à l'Université du Nouveau-Brunswick à Saint John, où il a reçu un B.A. en sciences politiques et en histoire. À UNBSJ, il a été président du conseil étudiant et a siégé au

Sénat. Il a été président de l'association des jeunes PC de UNBSJ et a fait partie du bureau de direction du Parti progressiste-conservateur du Nouveau-Brunswick et de l'association PC de Saint John Portland.

Il a été élu pour la première fois le 7 juin 1999, à titre de député progressiste-conservateur de Saint John Portland. Il a siégé au Comité permanent des corporations de la Couronne, au Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil et au Comité spécial de l'assurance des voitures particulières.

Il a été réélu le 9 juin 2003. Il a été vice-président du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité d'administration de l'Assemblée législative. Il a siégé au Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, au Comité permanent de la procédure et au Comité permanent de l'ombudsman. Il a été membre du Comité spécial de l'éducation et du Comité spécial des soins de santé. Il a été vice-président de la Chambre.

Il a été nommé ministre de l'Environnement et des Gouvernements locaux en novembre 2005. En février 2006, il est devenu ministre de l'Environnement lors de la restructuration du ministère. À ce titre, il a supervisé la mise en oeuvre de l'initiative intitulée Connaissez-vous votre eau? et a organisé un forum qui a donné lieu à des mesures législatives plus exhaustives pour lutter contre les logements non conformes aux normes.

M. Holder a été planificateur financier. Il a été membre et président de la United Empire Loyalists' Association, ainsi que membre du Carleton Union Lodge et de la section 64 de la Légion royale canadienne. Il est membre actif de l'église anglicane St. Luke, dans la paroisse de Portland. Il a reçu de Scouts Canada le Prix du Chef scout en 1987.



## *Shediac—Cap-Pelé*

**Victor Boudreau**, député libéral, a été réélu le 18 septembre 2006 pour représenter la circonscription de Shediac—Cap-Pelé. Le 3 octobre, il a été assermenté à titre de ministre des Finances et des Gouvernements locaux. Il est aussi ministre responsable de la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, de la Société de gestion des placements du Nouveau-Brunswick et de la Commission des loteries du Nouveau-Brunswick. Il est membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative.

*L'hon.*

**Victor Boudreau**

Il a été élu pour la première fois à l'élection partielle du 4 octobre 2004. Au cours de la 55<sup>e</sup> législature, il a été membre du Comité permanent des corporations de la Couronne et du Comité permanent des prévisions budgétaires. Il a été membre du Comité spécial des soins de santé. En tant que député de l'opposition officielle, il a été porte-parole dans les domaines d'intérêt liés à la santé et au mieux-être.

Il a été administrateur du village de Cap-Pelé (de 1999 à 2004) et a été chef de cabinet de Bernard Richard pendant son mandat à titre de ministre au Cabinet provincial (de 1995 à 1999). Il a aussi été adjoint de circonscription du sénateur Fernand Robichaud lorsque celui-ci était secrétaire d'État au Cabinet fédéral (de 1993 à 1995).

M. Boudreau est actif en politique depuis 1987 et a été plus récemment président de l'association locale de circonscription.

Il a obtenu en 1988 un diplôme de l'école secondaire Louis-J.-Robichaud et, en 1992, un baccalauréat ès sciences sociales (avec majeure en sciences politiques et mineure en administration des affaires) de l'Université de Moncton.

Au fil des ans, il a participé aux activités liées au Shediac Lions Club, au Centre de ressources et de crises familiales Beauséjour, à la Chambre de commerce de la région de Cap-Pelé, à l'association du bassin versant de Cap-Pelé et à Hospice Shediac.

M. Boudreau habite Shediac avec sa femme, Michelle Arsenault, et leurs deux filles, Dominique et Gabrielle.



*Michael Olscamp*

## *Tantramar*

**Michael (Mike) Robert Olscamp**, député progressiste-conservateur, a été élu pour la première fois le 18 septembre 2006, pour représenter la circonscription de Tantramar. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés au mieux-être, à la culture et au sport. Il est membre du Comité permanent des prévisions budgétaires, du Comité permanent des privilèges et du Comité spécial du mieux-être.

Il est né à Campbellton, au Nouveau-Brunswick, et il habite actuellement Sackville, où il a passé toute sa vie professionnelle. Après avoir obtenu son diplôme de l'école secondaire Campbellton

Composite, M. Olscamp a obtenu le titre de compagnon électricien. Il s'est inscrit au programme de formation du personnel enseignant de métiers à l'Institut de technologie du Nouveau-Brunswick, à Moncton. Il a ensuite obtenu un baccalauréat en éducation (enseignement des métiers) de l'Université de Moncton.

Sa conviction de l'importance de la formation dans les métiers l'a mené à faire carrière dans l'enseignement des métiers à l'école secondaire régionale Tantramar. Il a acquis une expérience en administration lorsqu'il était directeur adjoint de cette école. Le gouvernement fédéral a reconnu les compétences uniques de M. Olscamp au début des années 90 en le recrutant comme directeur des programmes pour les détenus de l'établissement Westmorland, à Dorchester, au Nouveau-Brunswick.

Il a repris sa carrière dans l'instruction publique pour enseigner à l'école régionale de Port Elgin pendant quatre ans. Il est ensuite revenu à l'école secondaire régionale de Tantramar pour enseigner l'histoire et le français.

Grand sportif, il a passé trois décennies à entraîner les jeunes de la région de Tantramar. Il a été entraîneur de basket-ball du niveau élémentaire au niveau secondaire, et les équipes ont remporté trois championnats provinciaux au niveau secondaire. Avant d'être élu à l'Assemblée, il a été entraîneur adjoint de l'équipe masculine de basket-ball de Mount Allison, les Mounties. Il a aussi été entraîneur de football à l'école secondaire régionale Tantramar.

M. Olscamp et sa femme, Karen, une professeure de musique, ont deux fils, Andrew et William.



*Claude Landry*

## ***Tracadie-Sheila***

**Claude Landry** a été élu à l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick aux élections provinciales du 18 septembre 2006. Il est député progressiste-conservateur.

À la 56<sup>e</sup> législature, il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à la santé. Il est membre du Comité permanent des prévisions budgétaires, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial du mieux-être.

Il est né le 29 avril 1955 à Tracadie. Ses parents, Bernadette et Emile Landry, ont eu huit enfants. Claude Landry a un frère jumeau, Paul.

Il a obtenu son diplôme en 1973 de la polyvalente W.-Arthur-Losier, à Tracadie.

M. Landry a obtenu, en 1976, un diplôme en sciences de la santé de l'Université de Moncton et, en 1982, un doctorat en chirurgie dentaire de l'Université de Montréal.

Il a exercé la dentisterie à Tracadie-Sheila, de 1982 à 1991, et à Neguac, de 1991 à 2001.

Il a été membre du conseil municipal de Tracadie-Sheila de 1992 à 1995. Il a fait partie du conseil d'administration de plusieurs organisations : les Jeux de l'Acadie, à titre de chef de mission pour les jeux de 1992 à Grand-Sault ; le Musée historique de Tracadie ; le comité de sauvegarde de l'hôpital de Tracadie. Il a été membre de la Coopérative funéraire La Colombe.

De 2001 à 2006, M. Landry a été chef de cabinet du ministre de la Santé et du Mieux-être, Elvy Robichaud.



**Larry Kennedy,  
M.D.**

## ***Victoria-Tobique***

**Larry Ronald Kennedy, M.D.**, est né le 8 novembre 1949, à Perth-Andover, au Nouveau-Brunswick. Il est le fils de Mary F. O'Hagan et de Ronald M. Kennedy.

Il est diplômé de l'école secondaire Southern Victoria. Après avoir obtenu un baccalauréat en sciences de l'Université du Nouveau-Brunswick, il a obtenu un doctorat en médecine de Dalhousie University. Il est membre qualifié et associé du Collège des médecins de famille du Canada et membre de la American Academy of Family Physicians.

Médecin de famille, il a été élu pour la première fois le 13 octobre 1987 comme député libéral de Victoria-Tobique et il a été réélu en 1991. Les résultats des élections provinciales du 11 septembre 1995 ont été contestés et ont entraîné une élection partielle le 23 juillet 1997, élection qu'il a remportée ; il a été réélu aux élections de 1999 et de 2003.

Il a été réélu le 18 septembre 2006. Il est président du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé, vice-président du Comité permanent de modification des lois, membre du Comité d'administration de l'Assemblée législative et du Comité permanent des hauts fonctionnaires de l'Assemblée.

Il a siégé au Comité permanent de modification des lois et a présidé le Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé. Il a siégé aux comités spéciaux suivants : le Comité d'élaboration de la politique sociale, le Comité d'élaboration de la politique économique, le Comité de la démographie et le Comité des soins de santé. À l'opposition, il a été porte-parole dans les domaines d'intérêt liés à la santé, à l'éducation, aux affaires intergouvernementales, aux affaires autochtones, à la sécurité publique et à Services Nouveau-Brunswick.

Il a été conseiller du village de Perth-Andover, directeur et président du personnel médical de l'Hôtel-Dieu Saint-Joseph, membre du conseil de la Société médicale du Nouveau-Brunswick et président du conseil scolaire du district 31.

Actif dans le domaine des sports, il pratique la chasse, la pêche, la motoneige, le ski alpin et le ski de fond. Il est membre du club Rotary ainsi que de l'Ordre des Élans.

M. Kennedy et sa femme, Brenda Ellen Naugler, ont quatre enfants.



*David Alward*

## *Woodstock*

**David Nathan Alward** a été élu pour la première fois le 7 juin 1999, à titre de député progressiste-conservateur de Woodstock. Il a été président du Comité permanent des corporations de la Couronne et membre du Comité spécial d'examen des nominations du lieutenant-gouverneur en conseil et du Comité spécial de l'assurance des voitures particulières.

Il a été réélu le 9 juin 2003 et a été nommé ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture. À ce titre, il a supervisé la mise en oeuvre du premier Cadre stratégique global pour l'agriculture du Canada ainsi que l'adoption

des mesures suivantes : une loi qui assure le financement stable des organismes agricoles généraux du Nouveau-Brunswick ; une nouvelle *Loi sur le traitement des poissons et fruits de mer* ; des modifications de la *Loi sur l'aquaculture* dans le domaine de la gestion de la santé du poisson.

Réélu le 18 septembre 2006, il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à l'agriculture et à l'aquaculture. Il est membre du Comité permanent des corporations de la Couronne.

Il est né le 2 décembre 1959 à Beverly, au Massachusetts. Il est le fils de Jean et du révérend Ford Alward. Il a obtenu son diplôme de l'école secondaire 2<sup>e</sup> cycle de Nackawic, puis un baccalauréat ès arts en psychologie du Bryan College, au Tennessee. Il a également terminé des cours de maîtrise ès arts en psychologie de l'orientation.

Il a travaillé au gouvernement fédéral de 1982 à 1996. De 1996 à 1999, il a été expert-conseil autonome en développement des ressources humaines. Il s'occupe avec sa famille d'une petite exploitation agricole à Riceville, au Nouveau-Brunswick, où il pratique l'élevage de bovins Hereford de race pure.

Il a fait du bénévolat auprès de plusieurs organismes communautaires : l'église baptiste de Meductic ; Ambulance Saint-Jean ; le service d'incendie de Meductic ; le district scolaire 14 ; Carleton Regional Development Commission.

M. Alward et sa femme, Rhonda, ont deux fils, Jonathan et Benjamin.



*Carl Urquhart*

## **York**

**Carl Urquhart** a été élu à l'Assemblée législative aux élections provinciales tenues le 18 septembre 2006. Député progressiste-conservateur, il représente la circonscription électorale de York.

Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés au ministère du Tourisme et des Parcs et à Services Nouveau-Brunswick. Il est membre du Comité permanent des prévisions budgétaires, du Comité permanent de modification des lois et du Comité spécial de l'apprentissage continu.

Après avoir obtenu son diplôme de la Fredericton High School, M. Urquhart s'est joint à la Gendarmerie royale du Canada, où il est resté pendant cinq ans. Ensuite, il est entré au corps de police de Fredericton, où il a travaillé pendant 28 ans. Il a travaillé aux sections du maintien de l'ordre communautaire, de la délinquance urbaine, de l'équipe antidrogue, des crimes majeurs et de la patrouille d'intervention.

Il a fait partie de nombreux groupes communautaires et philanthropiques : il a été vice-président de la New Brunswick Police Association, président de la Saint John River Salmon Anglers Association, membre du conseil d'administration de la Atlantic Salmon Association et membre du conseil de la Society of Saint Andrew Pipe Band. Il a été membre de la New Brunswick Wildlife Federation, du Fredericton Boys' and Girls' Club et de Scouts Canada.

La sculpture sur bois, la chasse et la pêche font partie de ses passe-temps.

M. Urquhart a beaucoup travaillé avec tous les paliers de gouvernement et il a l'habitude de travailler avec le public.

M. Urquhart et sa femme, Beth, habitent la maison familiale des Urquhart à Kingsclear, au Nouveau-Brunswick.



***Kirk MacDonald***

## ***York-Nord***

**Kirk MacDonald** a été réélu aux élections provinciales du 18 septembre 2006 ; il est le premier député à représenter la nouvelle circonscription électorale de York-Nord. Il est porte-parole de l'opposition dans les domaines d'intérêt liés à Entreprises Nouveau-Brunswick. Il fait partie du Comité permanent de modification des lois, du Comité permanent des projets de loi d'intérêt privé et du Comité permanent des privilèges.

Membre du Parti progressiste-conservateur, il a été élu pour la première fois le 7 juin 1999, à titre de député de Mactaquac. Il a été membre du Comité permanent des comptes publics, du

Comité permanent de modification des lois et du Comité d'administration de l'Assemblée législative.

Il a été réélu le 9 juin 2003. Il a présidé le Comité spécial de l'approvisionnement en bois et a siégé au Comité spécial de l'assurance automobile publique. Il a été membre des comités permanents suivants : Comité des comptes publics, Comité des projets de loi d'intérêt privé, Comité des corporations de la Couronne, Comité de la procédure, Comité de modification des lois et Comité de l'ombudsman. Le 14 février 2006, il a été assermenté comme ministre des Entreprises Nouveau-Brunswick.

Né à Stanley, au Nouveau-Brunswick, il est le fils de Barbara et de Doug MacDonald. Après avoir obtenu son diplôme de l'école secondaire de Stanley, il a obtenu en 1997 un baccalauréat en administration des affaires de UNB. Il est actif en politique depuis l'école secondaire, ayant siégé au conseil des élèves de son école. Il est actuellement membre du conseil de l'association progressiste-conservatrice de Tobique-Mactaquac.

Il a également contribué grandement à sa collectivité à titre de bénévole. Il est juge aux concours locaux d'art oratoire 4-H. Il est membre du conseil de l'église anglicane St. Thomas et du comité de planification de la foire de Stanley. Il est président du comité d'expositions agricoles de la foire de Stanley et membre de la Stanley Agricultural Society #35. Il est également membre de la UNB Business Society et de la Nashwaak Bicentennial Association.

M. MacDonald habite actuellement Stanley, au Nouveau-Brunswick.

## *Index*

Albert, Hédard . . . . .	5	Kenny, Brian . . . . .	3
Alward, David N. . . . .	54	Lamrock, Kelly . . . . .	13
Arseneault, Donald . . . . .	10	Landry, Claude . . . . .	52
Ashfield, Keith . . . . .	36	Landry, Denis. . . . .	7
Betts, John W. . . . .	30	Lavoie, Cheryl . . . . .	35
Blaney, Margaret-Ann . . . . .	44	Leblanc, Abel. . . . .	48
Boudreau, Roy . . . . .	4	LeBlanc, Bernard. . . . .	26
Boudreau, Victor . . . . .	50	LeBlanc, Cy (Richard) . . . . .	11
Brewer, Rick . . . . .	29	Lord, Bernard. . . . .	31
Burke, T.J. . . . .	15	M <sup>ac</sup> Alpine-Stiles, Joan . . . . .	34
Byrne, Greg . . . . .	14	MacDonald, Kirk . . . . .	56
Carr, Jody . . . . .	38	MacIntyre, Roly. . . . .	45
Collins, Chris M. . . . .	32	McGinley, Eugene . . . . .	18
Doherty, Edward Joseph (Ed) . . . . .	47	Miles, Rick . . . . .	16
Doucet, Rick . . . . .	9	Mockler, Percy . . . . .	41
Dubé, Madeleine . . . . .	12	Murphy, Michael . . . . .	33
Fitch, Bruce . . . . .	42	Northrup, Bruce . . . . .	23
Foran, John W. . . . .	28	Olscamp, Michael . . . . .	51
Fraser, Bill . . . . .	27	Ouellette, Ronald. . . . .	19
Graham, Dale A. . . . .	6	Poirier, Rose-May . . . . .	43
Graham, Shawn . . . . .	21	Robichaud, Carmel. . . . .	2
Haché, Roland . . . . .	37	Robichaud, Paul . . . . .	24
Harrison, Bev. . . . .	20	Schryer, Mary . . . . .	40
Holder, Trevor . . . . .	49	Steeves, Wayne . . . . .	1
Huntjens, Antoon (Tony) . . . . .	8	Stiles, Wally . . . . .	39
Jamieson, Stuart . . . . .	46	Urquhart, Carl . . . . .	55
Keir, Jack. . . . .	17	Volpé, Jeannot . . . . .	25
Kennedy, Larry R. . . . .	53	Williams, Claude . . . . .	22